

LO35

*Горелки
дизельные
серии IDEA*



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ - ЭКСПЛУАТАЦИИ - ОБСЛУЖИВАНИЮ

CIB UNIGAS

BURNERS - BRUCIATORI - BRULERS - BRENNER - QUEMADORES - ГОРЕЛКИ

ОГЛАВЛЕНИЯ

ВВЕДЕНИЕ	3
ЧАСТЬ I: ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ	5
ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
Каким образом интерпретируется "Диапазон работы" горелки	6
Технические характеристики	7
Габаритные размеры	8
МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ	9
Упаковка	9
Монтаж горелки на котел	9
Схема электрических подключений	10
Схема монтажа трубопроводов дизельного топлива	11
Определение диаметра трубопроводов дизельного топлива	11
Однотрубная система подачи топлива	11
Монтаж шлангов дизельного топлива	12
Правила использования топливных насосов	13
НАЛАДКА	14
Регулирование расхода дизельного топлива	14
Запуск насоса	14
ДИЗЕЛЬНЫЕ НАСОСЫ	15
Регулирование расхода воздуха	16
Регулировка головы сгорания	16
ЧАСТЬ II: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	18
РАБОТА	18
ЧАСТЬ III: ОБСЛУЖИВАНИЕ	19
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ	19
Снятие компонентной плиты	19
Снятие форсунки	20
Замена электродов	21
Контроль тока улавливания пламени	21
Сезонная остановка	21
Утилизация горелки	21
ТАБЛИЦА ПОИСКА НЕПОЛАДОК	22
МОНТАЖ КОМПЛЕКТА ДЛЯ ЗАБОРА НАРУЖНОГО ВОЗДУХА (ОПЦИЯ)	23
ЭЛЕКТРОСХЕМЫ	24
ВЗОРВАННАЯ ГОРЕЛКА	28
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ	30
ПРИЛОЖЕНИЕ	31

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ, НА КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:

- НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ И ВАЖНОЙ ЧАСТЬЮ ИЗДЕЛИЯ И ДОЛЖНА БЫТЬ ПЕРЕДАНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ.**
- НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА КАК ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ТАК И ДЛЯ ПЕРСОНАЛА, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕГО МОНТАЖ, ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЕ.**
- ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ, А ТАКЖЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ, ПРИВЕДЕНА ВО ВТОРОЙ ЧАСТИ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ, КОТОРУЮ МЫ НАСТОЙЧИВО РЕКОМЕНДУЕМ ИЗУЧИТЬ.**
- НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ НЕОБХОДИМО СОХРАНЯТЬ НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕГО СРОКА ЭКСПЛУАТАЦИИ ГОРЕЛКИ..**

1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Монтаж должен осуществляться квалифицированным персоналом в соответствии с инструкциями завода-изготовителя и местными нормами и правилами.
- Под квалифицированным персоналом понимается персонал, технически компетентный в сфере применения оборудования (бытовой или промышленной), в частности, сервисные центры, имеющие разрешение завода-изготовителя.
- Завод-изготовитель не несёт ответственности за вред, нанесённый из-за ошибки при монтаже горелки.
- При распаковке проверьте целостность оборудования; в случае сомнений не используйте оборудование, а обратитесь к поставщику.
Берегите от детей элементы упаковки (деревянный ящик, гвозди, скобы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол, и т.д.).
- Перед осуществлением чистки или технического обслуживания необходимо обесточить оборудование
- Не закрывайте решётки подачи воздуха
- В случае неисправности и/или ненадлежащей работы оборудования, выключите ее, не пытайтесь отремонтировать горелку.

Обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Во избежание нарушения безопасности ремонт изделий должен осуществляться только сервисным центром, имеющим разрешение завода-изготовителя, с использованием исключительно оригинальных запасных частей и принадлежностей.

Чтобы гарантировать надёжность горелки и его надлежащую работу необходимо:

- осуществлять периодическое сервисное обслуживание с привлечением квалифицированного персонала в соответствии с инструкциями завода-изготовителя;
- при принятии решения о прекращении использования оборудования, необходимо обезвредить все части, которые могут послужить источником опасности;
- в случае продажи горелки или передачи другому владельцу, проконтролируйте, чтобы вместе с ней была передана настоящая инструкция;
- Оборудование должно использоваться только по назначению. Применение в других целях считается неправильным и, следовательно, опасным.

Завод-изготовитель не несёт ответственности за вред, причинённый неправильным монтажом и эксплуатацией, несоблюдением инструкций завода-изготовителя.

Если одно из нижеуказанных пунктов будет иметь место, то это может привести к взрывам, выделению токсичных газов (например: оксида углерода CO) и ожогам, то есть нанести серьезные повреждения людям, животным или имуществу:

- несоблюдение одного из пунктов данной главы;
- несоблюдение правил эксплуатации;
- неправильные перенос, монтаж, регулирование или обслуживание оборудования;
- использование оборудования или его частей или принадлежностей не по назначению

2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ГОРЕЛОК.

- Горелка должна быть установлена в помещении с системой вентиляции, выполненной в соответствии с действующими нормами и правилами, при этом она должна быть достаточной для качественного горения.
- Допускается использование оборудования, изготовленного исключительно в соответствии с действующими нормами и правилами.
- Оборудование должно использоваться только по назначению.

- Перед подключением горелки убедитесь, что данные, указанные на табличке горелки соответствуют данным сети питания (электричество, газ, дизель или другой вид топлива).

- Части горелки, расположенные рядом с пламенем и системой подогрева топлива, нагреваются во время работы горелки и остаются горячими в течение некоторого времени после её отключения. Не прикасайтесь к ним.

В случае принятия решения о прекращении использования оборудования по какой-либо причине, причине, квалифицированный персонал должен:

- a) обесточить оборудование, отсоединив питающий кабель главного выключателя
- b) перекрыть подачу топлива с помощью ручного отсечного крана..

Особые меры предосторожности

- Убедитесь, что во время монтажа горелка была хорошо прикреплена к теплогенератору, и пламя образуется только внутри камеры сгорания теплогенератора.

- Перед первым запуском горелки и, по крайней мере, один раз в год, вызывать квалифицированный персонал для выполнения следующих операций:

- a) регулировка расхода топлива в зависимости от мощности теплогенератора;

- b) регулировка расхода воздуха, необходимого для горения топлива для обеспечения, по крайней мере минимально допустимого КПД в соответствии с данными теплогенератора и действующими нормами и правилами;

- b) проверка качества сжигания топлива, во избежание превышения в уходящих дымовых газах содержания вредных веществ, установленных действующими нормами и правилами;

- g) проверка работы регулировочных и предохранительных устройств;

- d) проверка тяги в дымовой трубе;

- e) проверка затяжки всех систем механической блокировки регулировочных устройств после завершения настройки;

- j) проверка наличия инструкции по эксплуатации и обслуживанию горелки в помещении котельной.

- В случае аварийной блокировки, ее можно сбросить, нажав специальную кнопку RESET. В случае повторной блокировки - обратитесь в службу технической поддержки, не предпринимая новых попыток сброса.

- Эксплуатация и обслуживание горелки должны выполняться исключительно квалифицированным персоналом в соответствии инструкцией по эксплуатации и действующими нормами и правилами.

3 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПРИ РАБОТЕ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ПИТАНИЯ.

3а) ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

- Электробезопасность оборудования обеспечивается только при условии его правильного подключения к эффективному заземляющему устройству, выполненному в соответствии с действующими нормами безопасности.

- Необходимо проверить заземляющее устройство, а также подключение к нему. В случае сомнения, обратитесь к квалифицированному персоналу для выполнения тщательной проверки электрооборудования, т.к. завод-изготовитель не несёт ответственность за вред, причинённый отсутствием заземления устройства.

- Квалифицированный персонал должен проверить, соответствие характеристик электросети и сечения питающих кабелей максимальной потребляемой мощности оборудования, указанной на табличке.

- Для подключения оборудования к электросети не допускается использование переходных устройств, многоконтактных розеток

и/или удлинителей.

- Для подключения оборудования к сети необходим многополюсный выключатель в соответствии с нормами безопасности по действующему законодательству.
- Использование любого компонента, потребляющего электроэнергию, требует соблюдения основных правил, таких как:

- а) не прикасаться к оборудование мокрыми или влажными частями тела и/или когда вы находитесь босиком;
- б) не дёргать электропровода;
- в) не оставлять аппарат под влиянием атмосферных факторов (дождь, солнце, и т.д.), за исключением предусмотренных случаев;
- г) не допускать использование аппарата детьми и неопытными людьми.

- Не допускается замена кабеля питания аппарата пользователем. В случае повреждения кабеля необходимо отключить горелку и для замены обратиться исключительно к квалифицированному персоналу.

В случае отключения аппарата на определённый период, рекомендуется отключить питание всех компонентов системы, потребляющих электроэнергию (насосы, горелка, и т. д.).

36) ТОПЛИВО: ГАЗ, ДИЗЕЛЬ, ИЛИ ДРУГИЕ ВИДЫ

Общие правила

- Подключение горелки должно выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами, т.к. ошибка при подключении может стать причиной нанесения вреда людям, животным или имуществу, за который завод-изготовитель не несёт никакой ответственности.
- До монтажа рекомендуется тщательно прочистить топливопровод, чтобы удалить случайные остатки, которые могут нарушить нормальную работу горелки.
- Перед первым запуском горелки квалифицированный персонал должен проверить:
 - а) внутреннюю и наружную герметичность топливопровода;
 - б) соответствие расхода топлива требуемой мощности горелки;
 - в) соответствие применяемого топлива характеристикам горелки;
 - г) соответствие давления подачи топлива указанным на заводской табличке данным;
 - е) соответствие системы подачи топлива требуемому горелкой расходу, а также наличие всех необходимых контрольно-измерительных и защитных устройств, согласно действующих норм и правил.

В случае отключения аппарата на определённый период, перекройте кран или краны подачи топлива.

Общие правила при использовании газа

Квалифицированный персонал должен проверить:

- а) соответствие газовой линии и газовой рампы действующим нормам и правилам;;
 - б) герметичность всех газовых соединений;
 - в) наличие системы вентиляции в помещении котельной, обеспечивающей постоянное поступление воздуха в соответствии с действующими нормами и правилами, при этом она должна быть достаточной для качественного горения.
- Не используйте газовые трубы в качестве заземления для электроприборов.
 - Не оставляйте неиспользуемую горелку включенной и перекройте отсечной газовый кран.
 - В случае длительного отсутствия пользователя перекройте главный отсечной кран подачи газа к горелке.

Если пахнет газом:

- а) не включать свет, не пользоваться телефоном или другими приборами, которые могли бы стать источником появления искр;
- б) немедленно открыть двери и окна, чтобы проветрить помещение;
- в) перекрыть отсечные газовые краны;

г) обратиться за помощью к квалифицированному персоналу.

Не загромождать вентиляционные отверстия помещения, в котором установлено оборудование во избежание возникновения опасных ситуаций, таких как образование токсичных и взрывоопасных смесей.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.

При обнаружении утечек топлива прекратить эксплуатацию горелки до выяснения и устранения образования утечек разлива. Разлитое жидкое засыпать песком и убрать.

При возникновении пожароопасной ситуации необходимо:

- немедленно обесточить оборудование;
- эвакуировать людей из области пожара;
- вызвать пожарную службу;
- предпринять меры к тушению пожара всеми возможными средствами.

Применение манометров:

обычно манометры оснащены ручным или кнопочным краном.. Открывать кран только для считывания, после чего незамедлительно его закрыть

ПРИМЕНЯЕМЫЕ НОРМАТИВЫ И ДИРЕКТИВЫ

Горелки газовые

Европейские Директивы:

- 2009/142/CE (Директива по газу);
- 2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
- 2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.
- EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
- EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.;
- CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования);
- CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения).
- UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Горелки дизельные

Европейские Директивы:

- 2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
- 2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 267 Горелки дизельные с наддувом.
- EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
- EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.
- CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)
- CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)
- UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Нормативы итальянские:

- UNI 7824(Горелки дизельные с наддувом воздуха).

Горелки мазутные

Европейские Директивы:

- 2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
- 2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 267 Горелки дизельные с наддувом.
- EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
- EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.
- CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного

назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

-UNI 7824 (Горелки мазутные с наддувом воздуха).

Горелки комбинированные газо-дизельные

Европейские Директивы:

-2009/142/CE (Директива по газу);

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);

-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

-UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.

-EN 55014-1 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.

-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

-UNI 7824 Горелки дизельные с наддувом воздуха).

Горелки комбинированные газо-мазутные

Европейские Директивы:

-2009/142/CE (Директива по газу);

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);

-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие директивы:

-UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.

-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.

-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

-UNI 7824 (Горелки мазутные с наддувом воздуха).

Горелки промышленные

Европейские Директивы:

-2009/142/CEE (Директива по газу);

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);

-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).

-2006/42/CE (Директива безопасность машин и оборудования).

Соответствующие директивы:

-UNI EN 746-2: Оборудование для промышленного теплового процесса. Требования по безопасности при сжигании топлива и по перемещению топлива и обращения с ним.

-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.;

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные

требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

ЗАВОДСКАЯ ТАБЛИЧКА

Для получения следующей информации всегда обращаться к заводской табличке:

- тип и модель горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком горелки).
- заводской номер горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком горелки).
- Год изготовления (месяц и год)
- Указания по типу газа и давления в сети

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ



ВНИМАНИЕ

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести неисправимый ущерб оборудованию или окружающей среде



ОПАСНО!

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести, в конечном результате, сильный ущерб здоровью, вплоть до летального исхода



ОПАСНО!

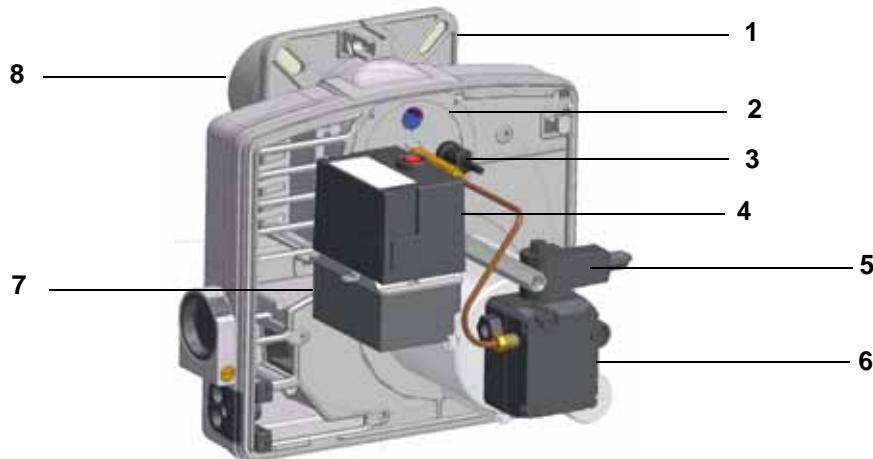
Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может вызвать удар током с летальным исходом.

Рисунки, иллюстрации и изображения, приведенные в данных инструкциях, могут отличаться от вида реальной продукции.

ЧАСТЬ I: ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Горелки этой серии отличаются высокими эксплуатационными качествами и широким диапазоном работы даже при наличии высокого аэродинамического сопротивления в камере сгорания. Их особенной характеристикой являются некоторые функциональные доработки: соединительные разъемы, легко и быстро подключаемые к котлу и к контрольным датчикам, просто выполняемый отбор давления в камере сгорания.

**ОБОЗНАЧЕНИЯ**

- 1). Фланец
- 2). Голова сгорания (внутри)
- 3). Фоторезистор
- 4). Электронный блок контроля пламени с кнопкой разблокировки
- 5). Электроклапан
- 6). Насос
- 7). Трансформатор
- 8). Сопло

Топливо поступает из распределительной сети, проходит через насос (6) на форсунку и уже с форсунки поступает внутрь камеры сгорания, где происходит его смешивание с воздухом горения и , вследствии этого, образуется пламя. В горелках смешивание жидкого топлива с воздухом имеет огромное значение для достижения эффективного и чистого горения, в связи с этим топливо распыляется на мельчайшие частицы.

Это достигается благодаря прохождению жидкого топлива через форсунку под большим давлением.

Основной задачей насоса (6) является перекачивание жидкого топлива с емкости на форсунку, в желаемом количестве и под определенным давлением. Для регулировки давления, в насосы встроены регуляторы давления (за исключением некоторых моделей, для которых предусмотрен отдельный регулировочный клапан) Другие типы насосов имеют два регулятора давления: один для высокого давления и один для низкого (при использовании двухступенчатых горелок с одной форсункой). Положение головки сгорания определяет мощность горелки. В камере сгорания происходит принудительная подача воздуха горения и топлива (дизельного) для образования пламени.

Каким образом интерпретируется “Диапазон работы” горелки

Для того, чтобы убедиться, что горелка соответствует теплогенератору, на котором она будет устанавливаться, требуется знать следующие параметры:

Мощность в топке кВт или ккал/час (кВт = ккал/час : 860);

Аэродинамическое давление в камере сгорания, называемое также и потерей давления (Δp) со стороны уходящих газов (это значение необходимо взять с таблички или из инструкций теплогенератора);

Например:

Мощность в топке теплогенератора: 600 кВт

Аэродинамическое сопротивление в камере сгорания: 4 мбара

Найти на графике “Диапазон работы горелки” (Рис. 1) точку пересечения вертикальной линии, которая обозначает мощность в топке и горизонтальной, обозначающей интересующее вас значение аэродинамического давления.

Горелка будет считаться подходящей только в том случае, если точка пересечения “A” двух прямых окажется внутри обведенного жирной линией контура диапазона работы горелки.

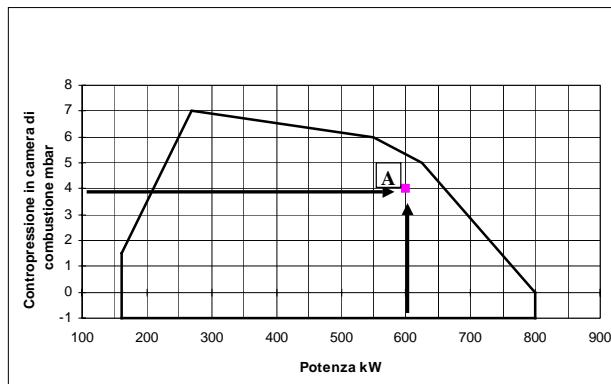


Рис. 1

Маркировка горелок

Горелки различаются по типу и модели. Маркировка моделей следующая.

LO35	Модель	G-	TN.	S.	**.	A.	.P
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
(1) ТИП ГОРЕЛКИ	LO35						
(2) ТИП ТОПЛИВА		G	-	Дизельное топливо			
(3) РЕГУЛИРОВАНИЕ			TN	-	Одноступенчатое		
(4) СОПЛО				S	- Стандартное		
				L	- Длинное		
(5) СТРАНА НАЗНАЧЕНИЯ					RU	- Россия	
(6) СПЕЦИАЛЬНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ					A	- Стандартное	
					Y	- Специальное	
					Z	- Наружный забор воздуха	
(7) КОМПЛЕКТАЦИЯ					P	- С подогревателем	

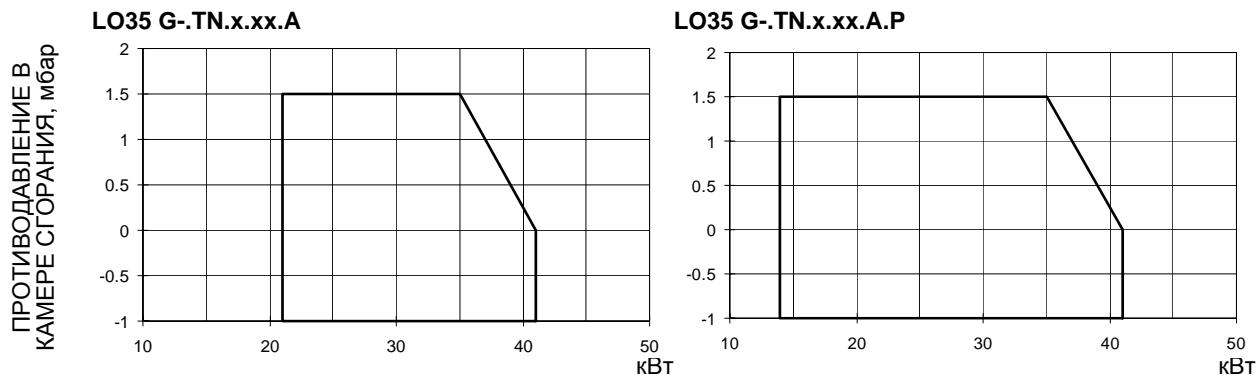
Технические характеристики

ГОРЕЛКИ СЕРИИ IDEA		LO35	LO35...P
Мощность	мин-макс. кВт	21 - 41	14 - 41
Расход	мин-макс. кг/ч	1.8 - 3.5	1.2 - 3.5
Тип топлива		дизельное	
Вязкость		1.3°E @ 20°C	
Электрическое питание		230 V - 50 Hz	
Электродвигатель	Вт	75	
Общая электрическая мощность		380	490
Примерный вес	кг	9	9
Тип регулирования		одноступенчатое	
Подогреватель		нет	есть
Общая Подогреватель	Вт	-	90
Рабочая температура	°C		-10 ÷ +50
Температура хранения	°C		-20 ÷ +60
Тип работы*		Прерывный	

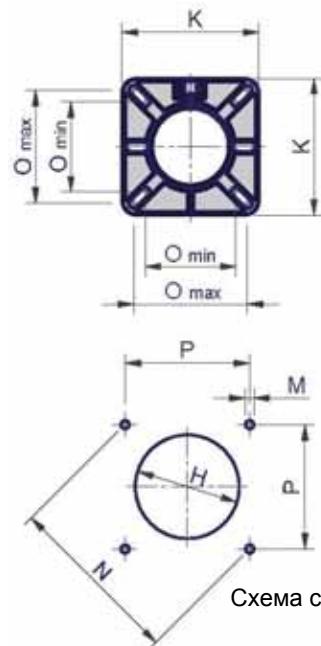
* ПРИМЕЧАНИЕ ПО ТИПУ РАБОТЫ ГОРЕЛКИ:

- устройство контроля пламени SIEMENS LMO.. отключается автоматически через 24 часа постоянной работы. Затем устройство автоматически запускается в работу.
- контроля пламени SIEMENS LOA...: в целях безопасности, отключать автоматически горелку 1 раз каждые 24 часа.

Рабочие диапазоны

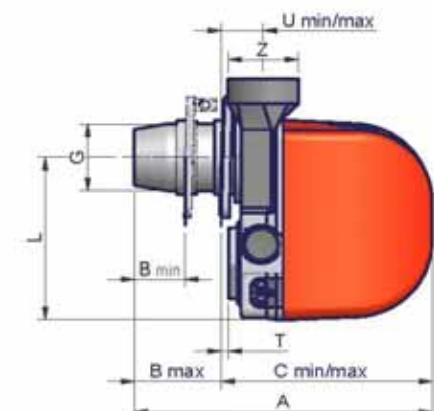
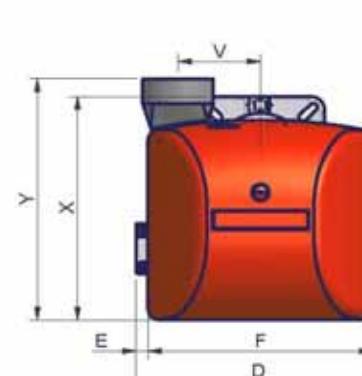


Габаритные размеры в мм



Стандартный вариант

Вариант со штуцером для наружного отбора воздуха



			A	B		C		D	E	F	G	H	K	L	M	N	O		P	T	U	U	V	X	Y	Z
				min.	max.	min.	max.										min.	max.			min.	max.				
Сопло	Стандартное	MM	338	58	100	238	280	269	14	255	Ø80	Ø98	145	194	M8	153	96	120	108	6	45	87	94	266	287	Ø80
	Длинное	MM	416	58	178	238	358	269	14	255	Ø80	Ø98	145	194	M8	153	96	120	108	6	45	165	94	266	287	Ø80

МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Упаковка

Горелки поставляются в картонных упаковках размерами:

- горелки со стандартными и длинными соплами: 280мм x 265мм x 400мм (L x P x H)
- горелки с наружным забором воздуха: 330мм x 295мм x 500мм (L x P x H)

Такие упаковки боятся сырости и не подлежат штабелированию. В каждой упаковке находятся:

- 1 Прокладка, устанавливаемая между горелкой и котлом;
- 2 жидкотопливные шланги;
- 1 фильтр топлива;
- 1 пакет с данными инструкциями по эксплуатации.

При утилизации упаковки горелки выполнять процедуры в соответствии с действующими правилами по утилизации отходов

Монтаж горелки на котел

Для того, чтобы смонтировать горелку на котле, необходимо действовать следующим образом:

- 1 расположить соответствующим образом в амбразуре на дверце котла 4 крепежные шпильки, в соответствии с шаблоном отверстия, описанным в параграфе «Габаритные размеры»
- 2 установить прокладку на фланце горелки;
- 3 прикрепить горелку к котлу;
- 4 согласно ссылки, данной на Рис. 4, закрепить фланец к шпилькам котла с помощью гаек **D**, не затягивая их полностью;
- 5 отвинтить винты **VS** для того, чтобы снять сопло;
- 6 установить горелку и протянуть сопло через фланец до получения требуемой котлом /потребителем длины;
- 7 затем закрепить винты **VS**;
- 8 теперь затянуть полностью 4 крепежные гайки **D** фланца;
- 9 заделать промежуток между соплом и огнеупорной футеровкой специальным изолирующим материалом (жаропрочным волоконным жгутом или огнеупорным цементом).

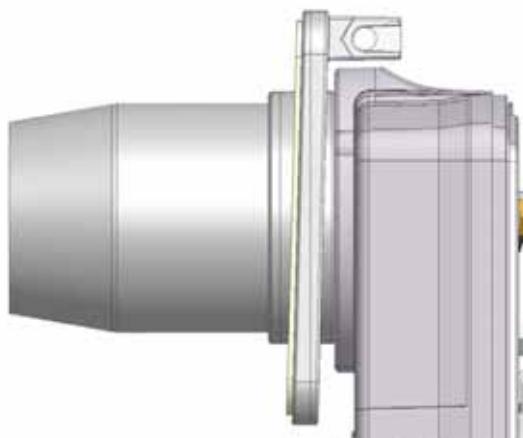


Рис. 2

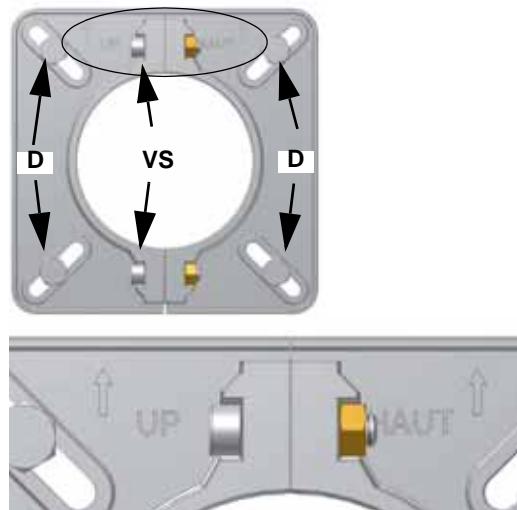


Рис. 3

После установки горелки на котел перейти к электрическим и гидравлическим подключениям, согласно схем, изображенным в следующих параграфах.

Схема электрических подключений**ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ГЛАВУ С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ В НАЧАЛЕ ИНСТРУКЦИЙ!**

СОБЛЮДАЙТЕ ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ, УБЕДИТЕСЬ В ПОДСОЕДИНЕНИИ ЗАЗЕМЛЕНИЯ К СИСТЕМЕ, ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ И НЕ ПОМЕНЯЙТЕ МЕСТАМИ ФАЗУ И НЕЙТРАЛЬ, ПОДГОТОВЬТЕ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫЙ, ТЕРМОМАГНИТНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ, ПОДХОДЯЩИЙ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К СЕТИ.

Прежде чем подавать питание на горелку, убедитесь, что включатель системы находится в положении OFF и найдите соответствующий соединительный разъем.

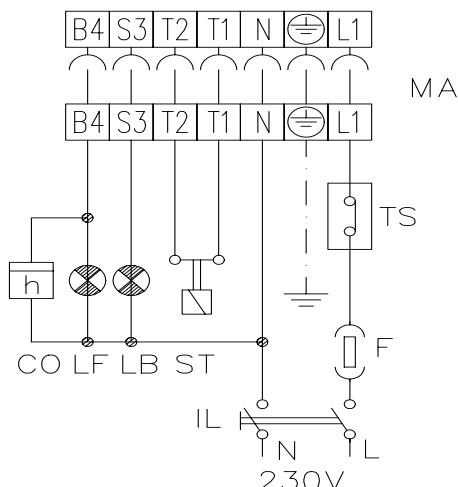
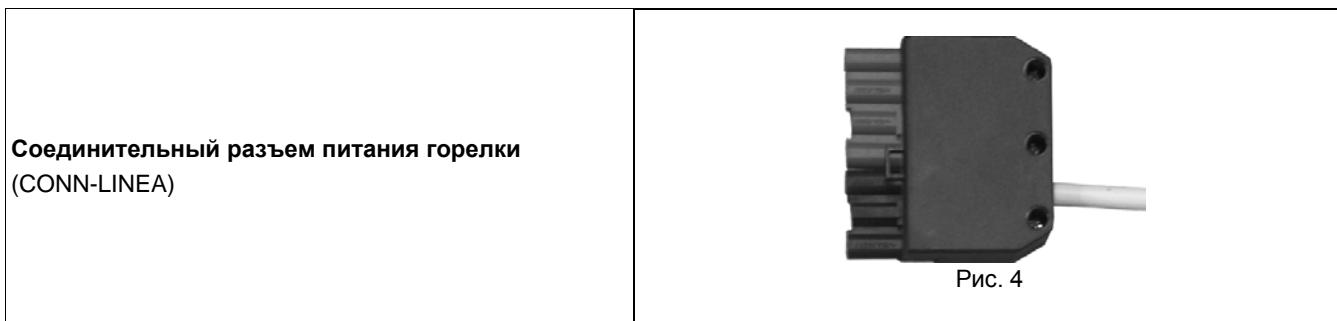


Рис. 5

Обозначения

CO	Счетчик часов работы горелки
F	Плавкий предохранитель
IL	Выключатель линии
L	Фаза
LB	Сигнальная лампочка блокировки горелки
LF	Сигнальная лампочка работы горелки
N	Нейтраль
ST	Серия термостатов и реле давления
TS	Предохранительный термостат котла



ВАЖНО: перед запуском горелки, убедиться в том, что соединительный разъем правильно подключен, в соответствии с указанной схемой.

Схема монтажа трубопроводов дизельного топлива

⚠ ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В НАЧАЛЕ ИНСТРУКЦИЙ.

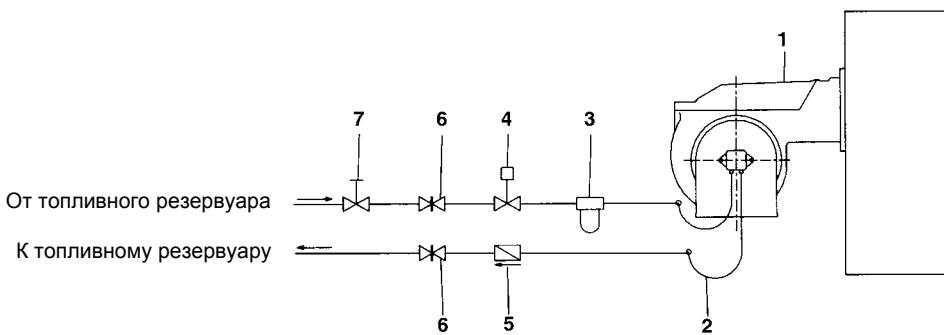


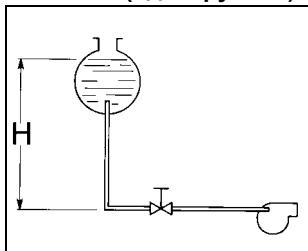
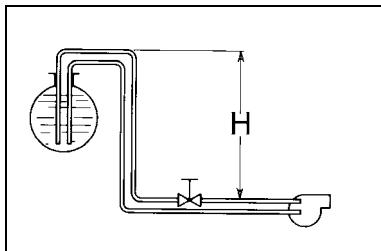
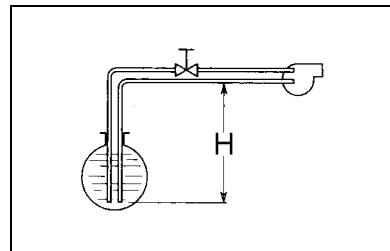
Рис. 6 - Двутрубная система

В поставку горелки входят фильтр и топливные шланги; все, что устанавливается до фильтра, должно обеспечиваться монтажниками. Для подсоединения топливных шлангов прочитать соответствующий параграф

Описание

- 1 Горелка
- 2 Гибкие шланги (в комплекте)
- 3 Топливный фильтр (в комплекте)
- 4 Автоматическое отсечное устройство (*)
- 5 Обратный клапан (*)
- 6 Затвор
- 7 Затвор быстрого закрытия (вне помещения, где находятся топливный резервуар и котёл)

(*) Требуется в Италии, только в системах с гравитационной, сифонной или принудительной подачей. Если установленное устройство является электроклапаном, установите таймер для задержки его закрытия. Прямое подсоединение устройства автоматического отсечения топлива (4), без таймера, может вывести насос из строя.

Определение диаметра трубопроводов дизельного топлива**Гравитационная система подачи топлива (однотрубная)****Сифонная система подачи топлива****Двухтрубная система подачи топлива**

Tab. 1

H (m)	L (m)		
	Ø 6	Ø 8	Ø 10
0	41	100	100
0.5	70	100	100
1	100	100	100
1.5	100	100	100
2	100	100	100
2.5	100	100	100
3	100	100	100
3.5	100	100	100
4	100	100	100
4.5	100	100	100
5	100	100	100

Tab. 2

H (m)	L (m)			
	Ø 6	Ø 8	Ø 10	Ø 12
0	19	77	100	100
1	24	90	100	100
2	30	100	100	100
3	34	100	100	100
4	39	100	100	100
5	44	100	100	100
6	48	100	100	100
7	52	100	100	100
8	56	100	100	100
9	55	100	100	100
10	51	100	100	100

Tab. 3

H (m)	L (m)			
	Ø 6	Ø 8	Ø 10	Ø 12
0	18	73	100	100
0.5	15	66	100	100
1	13	59	100	100
1.5	10	52	100	100
2	7	44	100	100
2.5	5	44	100	100
2.5	-	37	100	100
3	-	30	85	100
3.5	-	23	68	100
4	-	-	-	100
4.5	-	-	-	-

L= Максимальная длина трубопровода, в зависимости от его диаметра и расположения цистерны

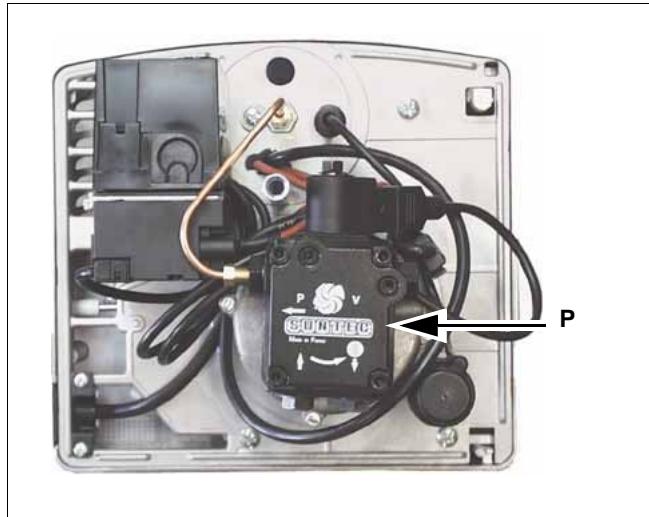
Однотрубная система подачи топлива

Горелки выходят с завода-изготовителя подготовленными к двухтрубной системе подачи топлива. Возможна трансформация для подачи топлива с помощью однотрубной системы (рекомендуемая при гравитационной подаче). Прочитать параграф "Использование насосов" для того, чтобы подробнее узнать какие операции необходимо выполнить.

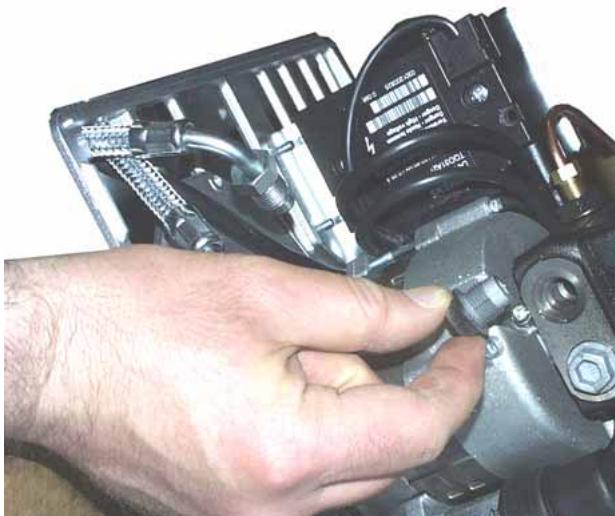
Монтаж шлангов дизельного топлива

Для подключения шлангов дизельного топлива к насосу **P** выполнить следующие операции:

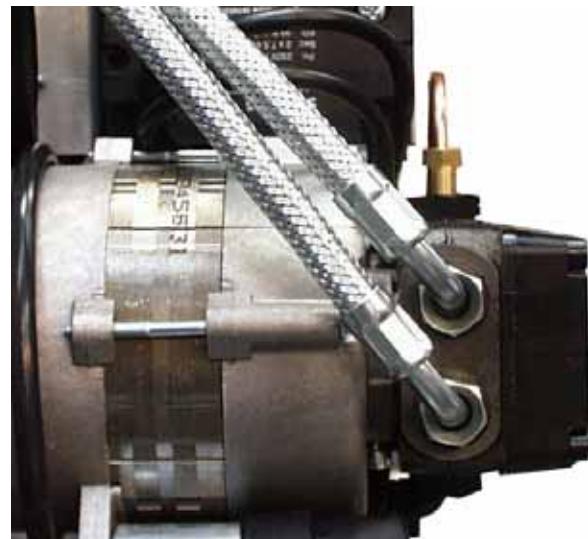
- снять кожух горелки;



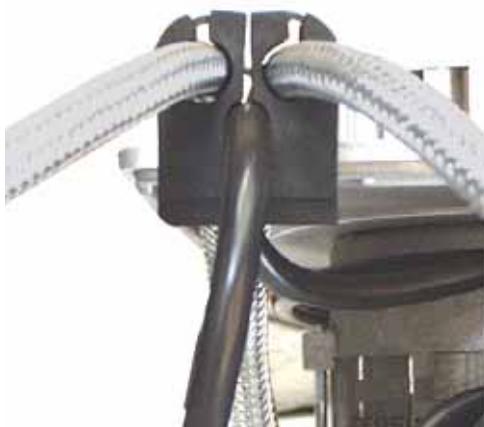
Снять заглушки с прямого и обратного ходов топлива дизельного насоса.



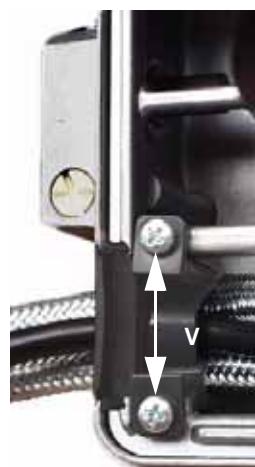
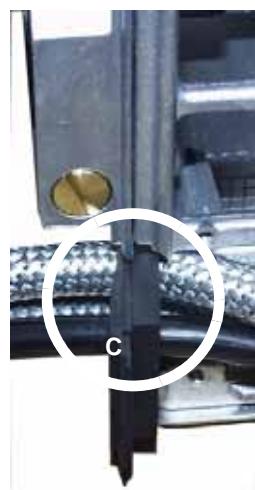
Привинтить вращающуюся гайку двух шлангов к насосу, следя за тем, чтобы не перепутать прямой ход с обратным.



Установить резиновую прокладку на шланги и на токоподводящий кабель, как показано на рисунке; установить пластинку для блокировки кабелей (**C**).



Вдеть резиновое кольцо в специальное гнездо в улитке горелки и затянуть винт **V**.



- Установить на место кожух горелки.

Правила использования топливных насосов

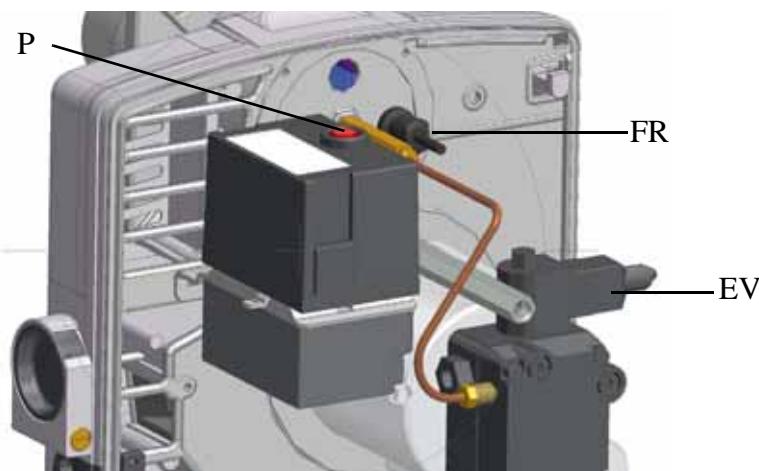
- В случае использования насоса для однотрубной системы проверить, чтобы внутри отверстия обратного хода топлива не было байпасной втулки. Наличие этой втулки может мешать нормальной работе насоса и может явиться причиной его повреждения.
- Не добавлять в топливо разные присадки во избежание образования соединений, которые со временем могут отложиться между зубьями зубчатого колеса и блокировать его.
- Заполнив цистерну, не включать горелку сразу, а подождать некоторое время для того, чтобы подвешенные в топливе примеси успели осесть на дно цистерны и не всасывались насосом.
- При первом запуске насоса в эксплуатацию в случае, если предусмотрена работа вхолостую в течение разумного времени (напр., при наличии длинного трубопровода всасывания), добавить смазочное масло в насос через фитинг вакумметра.
- Прикрепить вал двигателя к валу насоса без бокового или осевого усилия во избежание чрезмерного износа соединительной муфты, повышения уровня шума, перегрузки зубчатого колеса от усилия.
- Наличие воздуха в трубопроводах не допускается. В связи с этим использование приспособлений быстрого соединения не рекомендуется. Использовать резьбовые или механические уплотнительные фитинги. Закупорить соединительные резьбы, колена и точки соединения съемным уплотнением подходящего типа. Свести к необходимому минимуму количество сцеплений, поскольку они все являются потенциальными источниками утечек.
- Не допускается использование Тефлона для соединения шлангов всасывания, подачи и возврата, во избежание попадания в систему частиц этого материала, которые оседают на фильтрах насоса и форсунки, ограничивая их работу. Рекомендуется использовать уплотнительные резиновые кольца OR или механические уплотнители (стрельчатые и кольцевые медные и алюминиевые прокладки).
- Рекомендуется установить внешний фильтр в трубопроводе всасывания перед насосом.

НАЛАДКА**Регулирование расхода дизельного топлива****Запуск насоса**

Прежде, чем приступить к регулировке, необходимо запустить топливный насос, действуя следующим образом: Прежде чем запускать в работу горелку, убедитесь, что ручные краны по отсечению топлива открыты и трубопровод обратного хода топлива в цистерну ничем не засорен. Возможные засоры могут вывести из строя уплотнительный орган насоса.

- 1) Снять крышку горелки;
- 2) запустить горелку, подсоединив 7-ми полюсный соединительный разъем к питанию;
- 3) сделать так, чтобы закрылись контакты термостата **ST**;
- 4) подождать пока откроется электроклапан **EVG**;
- 5) вынуть фоторезистор **FR** и осветить его;
- 6) выпустить воздух со штуцера манометра насоса (см. параграф “Дизельные насосы”);

Если горелка будет блокироваться, воспользоваться кнопкой разблокировки **P**, расположенной в верхней части горелки, и повторить операцию.



Расход дизельного топлива определяется за счет выбора форсунки, подходящего для мощности котла/потребителя размера, при регулировке максимального давления на подаче насоса на 12 бар (см. принципиальную схему дизтопливного контура на Рис. 7). Для выбора форсунки обратиться к таблице 4; для регулировки давления насоса необходимо использовать регулировочный винт, указанный в параграфе “ДИЗЕЛЬНЫЕ НАСОСЫ” на странице 15. Дополнительная информация дается в параграфе “Использование насосов”.



ПРИМЕЧАНИЕ: Все насосы настраиваются на давление в 12 бар. Расход на форсунке должен быть выше расхода, требуемого для минимальной мощности горелки.

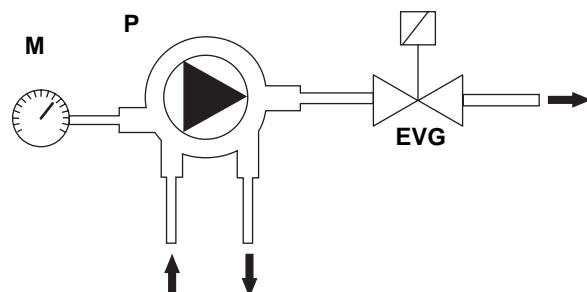
Условные обозначения

EVG Электроклапан дизельного топлива

M Манометр

P Насос

Рис. 7



Tab. 4 - Выбор форсунки дизельного топлива - Одноступенчатые горелки

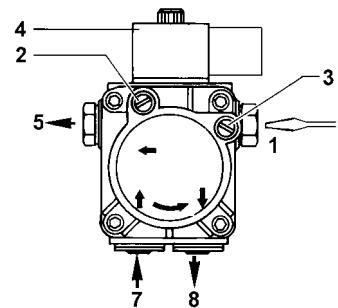
галлонов/ч	10 бар			12 бар			14 бар		
	кг/ч	ккал/ч	кВт	кг/ч	ккал/ч	кВт	кг/ч	ккал/ч	кВт
0.40	1.52	15.500	18	1.67	17.100	19.8	1.80	18.400	21.4
0.50	1.90	19.400	22.5	2.08	21.200	24.6	2.25	22.900	26.6
0.60	2.28	23.250	27	2.50	25.500	29.6	2.70	27.500	31.9
0.65	2.47	25.200	29.2	2.71	27.600	32	2.92	29.800	34.6
0.75	2.85	29.100	33.8	3.12	31.800	36.9	2.7	34.400	40
0.85	3.23	33.000	38.3	3.54	36.100	41.9	3.82	39.000	45.3

Насос настраивается на заводе-изготовителе на 12 бар.

ДИЗЕЛЬНЫЕ НАСОСЫ

Насос Suntec AS47 A

Вязкость	2 ÷ 12 мм ² /с (cСт)
Температура топлива	0 ÷ 60 °C
Давление максимальное на входе.	2 бар
Давление минимальное на входе	- 0,45 бар во избежание образования газа
Давление на обратном ходе	2 бар
Скорость вращения макс.	3600 об./мин.



Насос DANFOSS BFP21R3

Вязкость	1.3 ÷ 12 мм ² /с (cСт)
Температура топлива	0 ÷ 70 °C
Давление максимальное на входе	2 бар
Давление максимальное на обратном ходе	2 бар
Давление минимальное на входе	- 0,35 бар во избежание образования газа
Скорость вращения макс.	3600 об./мин.

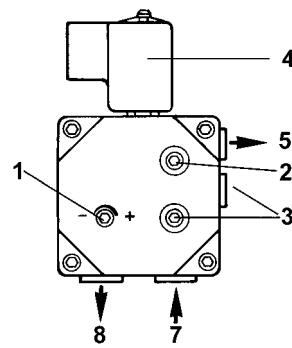


Рис. 8

Условные обозначения

- 1 Регулятор давления
- 2 Манометр
- 3 Вакумметр
- 4 Электроклапан
- 5 Форсунка
- 7 Всасывание
- 8 Обратный ход

Регулирование расхода воздуха

Расход воздуха регулируется винтом **V**. Положение заслонки показано на градуированной шкале **I**, на которой точка "0" соответствует положению полного закрытия.

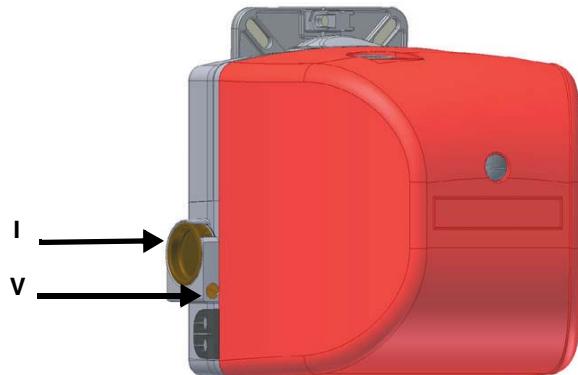


Рис. 9

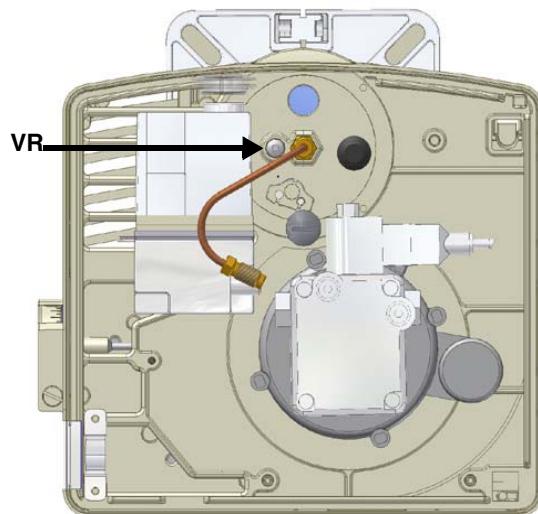


Рис. 10

Регулировка головы сгорания

Отрегулировать голову сгорания, воздействуя на винт **VR** отверткой.

Поворачивать его против часовой стрелки для продвижения головы сгорания вперед или по часовой стрелке для отвода ее назад.

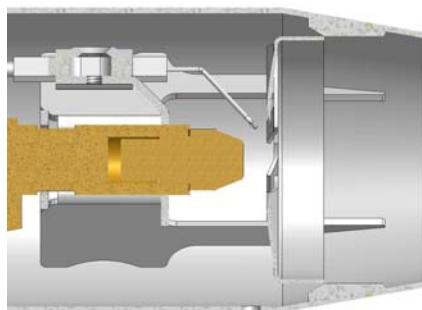


Рис. 11

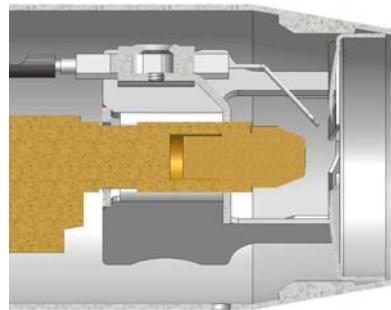
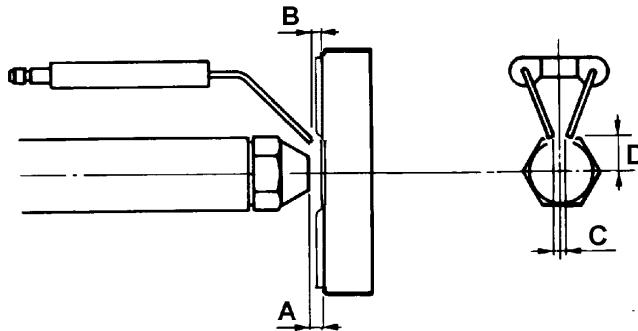


Рис. 12

ВНИМАНИЕ: после выполнения регулировок убедиться, что все отметки, настроенные на заводе (Таб.5), соблюдены. При необходимости изменить эти значения, в зависимости от требований отопительной системы, указать их в свободных ячейках, эти данные пригодятся при последующем обслуживании горелки.

ФОРСУНКА	A	B	C	D
60°	4	3	4.5 ÷ 6	6
45°	6	3	4.5 ÷ 6	6
....
....

Таб. 5



Параметры регулировки, данные в нижеследующих таблицах, относятся к условиям, при которых давление на насосе соответственно равно 10 и 12 барам.

Tab. 6a - Тип LO35 G-.TN.x.xx.A

ФОРСУНКА ГАЛЛОНОВ/Ч 60°	ДАВЛЕНИЕ НАСОСА бар	РАСХОД кг/ч +10%	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ГОЛОВКИ	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ЗАСЛОНКИ
0.40	10	1.52	1	1
0.50	10	1.90	1.5	2.5
0.60	10	2.28	2.5	4.5
0.65	10	2.47	3.5	6
0.75	10	2.85	4.5	6.5
0.85	10	3.30	6	8

Tab. 6b - Тип LO35 G-.TN.x.xx.A

ФОРСУНКА ГАЛЛОНОВ/Ч 60°	ДАВЛЕНИЕ НАСОСА бар	РАСХОД кг/ч +10%	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ГОЛОВКИ	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ЗАСЛОНКИ
0.40	12	1.66	1.5	1.5
0.50	12	2.08	1.5	3.5
0.60	12	2.50	3	5.5
0.65	12	2.70	4.5	6.5
0.75	12	3.12	5.5	7.5
0.85	12	3.53	8	8

Tab. 6c - Тип LO35 G-.TN.x.xx.P

ФОРСУНКА ГАЛЛОНОВ/Ч 60°	ДАВЛЕНИЕ НАСОСА бар	РАСХОД кг/ч +10%	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ГОЛОВКИ	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ЗАСЛОНКИ
0.40	10	1.27	0.5	2
0.50	10	1.71	1.5	3.5
0.60	10	2.23	2.5	5.5
0.65	10	2.45	3	6.5
0.75	10	2.84	4.5	6.5
0.85	10	2.88	6	7.5

Tab. 6d - LO35 G-.TN.x.xx.P

ФОРСУНКА ГАЛЛОНОВ/Ч 60°	ДАВЛЕНИЕ НАСОСА бар	РАСХОД кг/ч +10%	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ГОЛОВКИ	РЕГУЛИРОВАНИЕ УКАЗАТЕЛЯ ЗАСЛОНКИ
0.40	12	1.36	0.5	2.5
0.50	12	1.88	1.5	4
0.60	12	2.44	3.5	6
0.65	12	2.66	4.5	6.5
0.75	12	3.05	5	7.5
0.85	12	3.12	7	8

ЧАСТЬ II: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

ГОРЕЛКА РАЗРАБОТАНА И ИЗГОТОВЛЕНА ДЛЯ РАБОТЫ НА ТЕПЛОГЕНЕРАТОРЕ (КОТЛЕ, ВОЗДУХОНАГРЕВАТЕЛЕ, ПЕЧИ И Т.Д.) ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ПРАВИЛЬНОГО ПОДСОЕДИНЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ДРУГИХ ЦЕЛЯХ МОЖЕТ ПОСЛУЖИТЬ ИСТОЧНИКОМ ОПАСНОСТИ.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН ОБЕСПЕЧИТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ АППАРАТА, ПОРУЧИВ УСТАНОВКУ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ, А ВЫПОЛНЕНИЕ ПЕРВОГО ЗАПУСКА ГОРЕЛКИ - СЕРВИСНОМУ ЦЕНТРУ, ИМЕЮЩЕМУ РАЗРЕШЕНИЕ ЗАВОДА-ИЗГОТОВИТЕЛЯ ГОРЕЛКИ.

ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НЕОБХОДИМО УДЕЛИТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ С РЕГУЛИРОВОЧНЫМИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМИ ПРИСПОСОБЛЕНИЯМИ ТЕПЛОГЕНЕРАТОРА (РАБОЧИМИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМИ ТЕРМОСТАТАМИ И Т.Д.), КОТОРЫЕ ОБЕСПЕЧИВАЮТ ПРАВИЛЬНУЮ И БЕЗОПАСНУЮ РАБОТУ ГОРЕЛКИ.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ВКЛЮЧЕНИЕ ГОРЕЛКИ ДО МОНТАЖА НА ТЕПЛОГЕНЕРАТОРЕ ИЛИ ПОСЛЕ ЕЁ ЧАСТИЧНОГО ИЛИ ПОЛНОГО ДЕМОНТАЖА (ОТСОЕДИНЕНИЕ, ДАЖЕ ЧАСТИЧНОЕ, ЭЛЕКТРОПРОВОДОВ, ОТКРЫТИЕ ЛЮКА ГЕНЕРАТОРА, ДЕМОНТАЖ ЧАСТЕЙ ГОРЕЛКИ).

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ОТКРЫТИЕ И ДЕМОНТАЖ КАКОЙ-ЛИБО ЧАСТИ ГОРЕЛКИ.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ("ON-OFF" (ВКЛ./ВЫКЛ.)), КОТОРЫЙ БЛАГОДАРЯ СВОЕЙ ДОСТУПНОСТИ СЛУЖИТ ТАКЖЕ АВАРИЙНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ, И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, ДЕБЛОКИРОВОЧНУЮ КНОПКУ.

В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ БЛОКИРОВКИ, СБРОСИТЬ БЛОКИРОВКУ НАЖАВ СПЕЦИАЛЬНУЮ КНОПКУ RESET. В СЛУЧАЕ НОВОЙ БЛОКИРОВКИ - ОБРАТИТЬСЯ В СЛУЖБУ ТЕХПОМОЩИ, НЕ ВЫПОЛНЯЯ НОВЫХ ПОПЫТОК СБРОСА БЛОКИРОВКИ.

ВНИМАНИЕ: ВО ВРЕМЯ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ ЧАСТИ ГОРЕЛКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ РЯДОМ С ТЕПЛОГЕНЕРАТОРОМ (СОЕДИНİТЕЛЬНЫЙ ФЛАНЕЦ), НАГРЕВАЮТСЯ. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К НИМ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ.

РАБОТА

- Подайте на горелку напряжение при помощи главного выключателя котла.
- Проверьте, что оборудование не заблокировано, при необходимости разблокируйте его кнопкой разблокировки, нажимая на прозрачную резиновую прокладку на кожухе горелки.
- Проверьте, что серия термостатов (или реле давления) дает разрешение на работу горелки.
- Начинается цикл запуска горелки: оборудование запускает вентилятор горелки и, одновременно, включает трансформатор зажигания.
- По завершении предварительной вентиляции подается питание на электроклапан соларки и горелка зажигается.
- Трансформатор зажигания остается включенным в течение нескольких секунд после зажигания пламени (время после зажигания), а по истечении этого времени исключается из цепи.

ЧАСТЬ III: ОБСЛУЖИВАНИЕ

Необходимо, хотя бы раз в год, выполнять нижеуказанные операции по уходу за горелкой. В случае сезонной работы горелки, рекомендуется выполнять профилактику в конце каждого отопительного сезона; в случае же непрерывной работы необходимо выполнять профилактику через каждые 6 месяцев.



ВНИМАНИЕ: Все работы на горелке должны производиться при разомкнутом главном выключателе и при закрытых отсечных газовых клапанах.

ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В НАЧАЛЕ ИНСТРУКЦИЙ.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ

- Почистить и проверить патрон дизельного фильтра, при необходимости заменить его;
- проверить состояние шлангов дизельного топлива, проверить на предмет возможных утечек;
- опочистить и проверить фильтр внутри насоса дизельного топлива: для обеспечения нормальной работы насоса рекомендуется очищать фильтр не реже одного раза в год. Для извлечения фильтра необходимо снять крышку, отвинтив четыре винта при помощи шестигранного ключа. При установке фильтра на место обратите внимание на то, чтобы опорные ножки фильтра были обращены к корпусу насоса. При возможности заменить уплотнительную прокладку крышки.
- снять, проверить и почистить голову горелки. При установке на место строго соблюдать размеры, приведенные в Таб.5;
- проверить запальные электроды и соответствующие керамические изоляторы, почистить их, при необходимости подкорректировать или заменить (см. "Замена электродов" на Стр 21).
- снять и почистить форсунку дизельного топлива (см. "СНЯТИЕ ФОРСУНКИ" на странице 18).

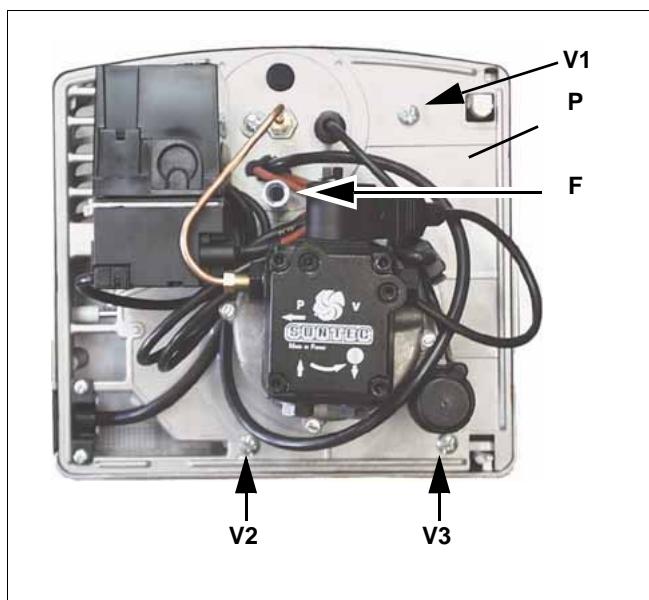


Важно: для чистки используйте растворители, а не металлические предметы.

- После завершения операций техобслуживания и установки горелки на место, разжечь горелку и проверьте форму пламени. При возникновении сомнений замените форсунку. Для профилактики при интенсивном использовании горелки рекомендуется заменять форсунку в начале каждого отопительного сезона;
- проверить и тщательно почистить фотодиод контроля пламени и, при необходимости, заменить его. При возникновении сомнений проверить контрольный контур, предварительно подключив к работе горелку по схеме на Стр. 21.

Снятие компонентной плиты

- Перед началом операций техобслуживания снимите компонентную плиту горелки **P**, снимая 3 винта **V1**, **V2**, **V3** и стопорный штифт **F** (см. рис.):



- Зашепите плиту одним из способов, показанных на Рис. 13 и Рис. 14 для облегчения операций техобслуживания.



Рис. 13



Рис. 14

Снятие форсунки

⚠️ Прежде чем снимать форсунку, снять реальную квоту А и записать ее в таблице, данной в параграфе на стр..... (Таб.6).

- Отвинтить винт V, который крепит голову сгорания, и отсоединить голову сгорания от держателя форсунки (Рис. 15 и Рис. 16)

⚠️ Для предотвращения повреждения компонентной плиты горелки при снятии форсунки обязательно используйте два жестких ключа, как показано на!

- Поставьте на место голову сгорания, соблюдая снятый ранее размер А, не забывая застопорить винт V (Рис. 15).

⚠️ ВНИМАНИЕ: электроды (Е на Рис. 14) должны устанавливаться сбоку от головы сгорания.

⚠️ ПРИМЕЧАНИЕ: При установке компонентной плиты следите за тем, чтобы штифт заслонки Р вошел в специальное гнездо В (см. Рис. 14).

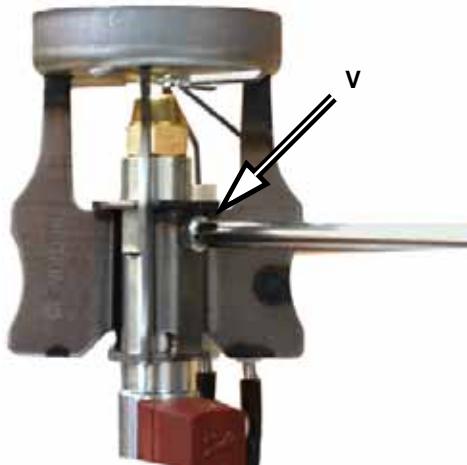


Рис. 15



Рис. 16

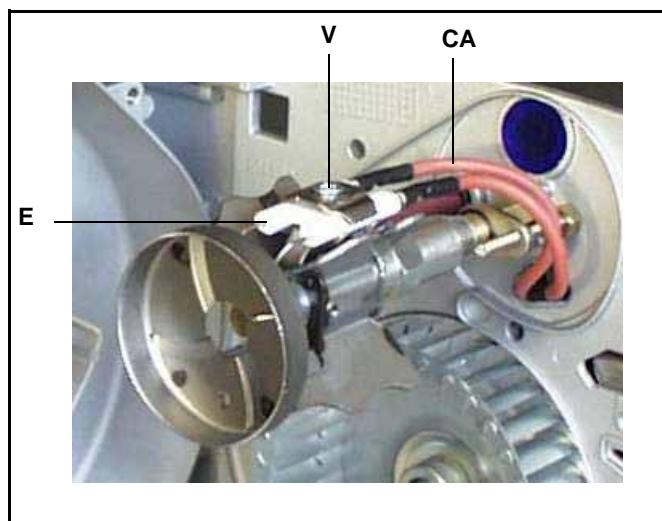
Замена электродов



ВНИМАНИЕ: чтобы не подвергать риску работу горелки, избегать контакта запальных и контрольных электродов с металлическими частями горелки (голова сгорания, сопло и т.д.). Проверять положение электродов каждый раз после выполнения каких-либо работ на голове сгорания.

Для того, чтобы снять запальные электроды, действовать следующим образом:

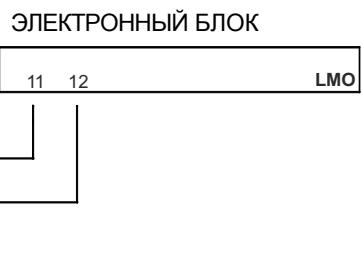
- 1 снять крышку горелки;
- 2 снять компонентную плиту, как описано в параграфе “Снятие компонентной плиты” на странице.....
- 3 отсоединить кабели от электродов;
- 4 отвинтить винт **V**, который крепит электроды **E** (см. рисунок);
- 5 вынуть электроды и заменить их, соблюдая отметки, указанные в Таб.6;
- 6 подсоединить кабели к электродам;
- 7 для того, чтобы почистить голову сгорания, удалить грязь методом всасывания, в случае наличия жестких отложений, использовать металлическую щетку;
- 8 приступить к повторному монтажу, выполняя все операции в обратном порядке, соблюдая правильное положение электродов (см. следующий параграф).



Контроль тока улавливания пламени

Для измерения сигнала детектирования следовать схеме на рисунке. Если сигнал находится за пределами указанных значений, проверить электрические контакты, чистоту головы сгорания, положение фотодиода и при необходимости заменить его.

Электронный блок контроля пламени	Минимальный электрический импульс
Siemens LMO	70мкА (с фотоэлементом)
Siemens LMV2 / 3x	интенсивность пламени (параметр 954) >



Обнаружение с помощью фотоэлемента QRB4

Сезонная остановка

Для того, чтобы отключить горелку на летний период, действовать следующим образом:

- 1 перевести главный выключатель в положение OFF (отключено)
- 2 отсоединить линию электрического питания
- 3 перекрыть кран подачи топлива на распределительной линии

Утилизация горелки

В случае утилизации горелки - выполнить процедуры, предусмотренные действующими нормативами по утилизации материалов.

ТАБЛИЦА ПОИСКА НЕПОЛАДОК

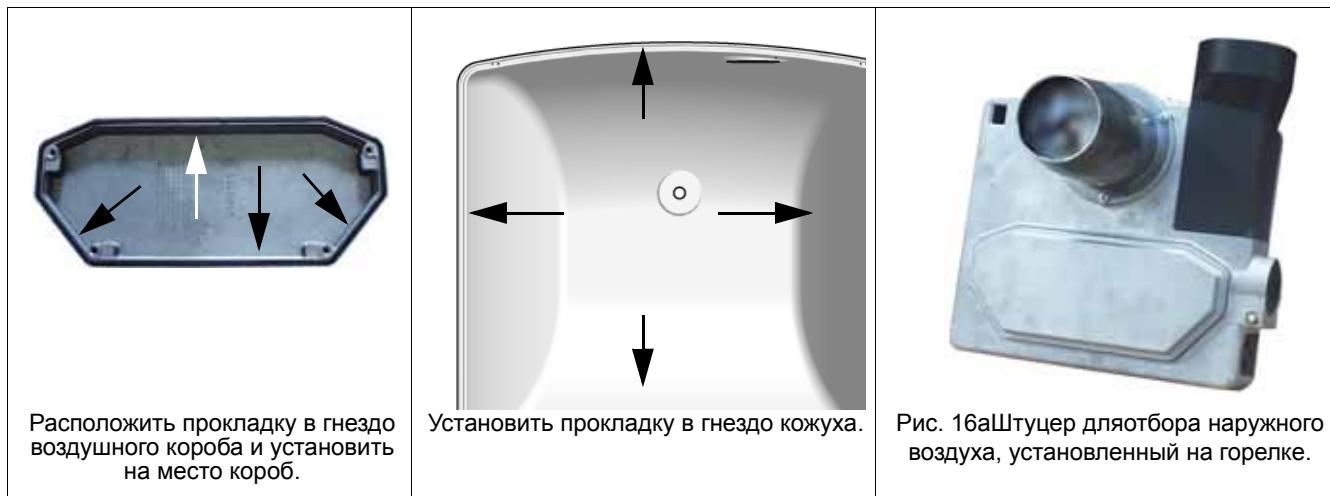
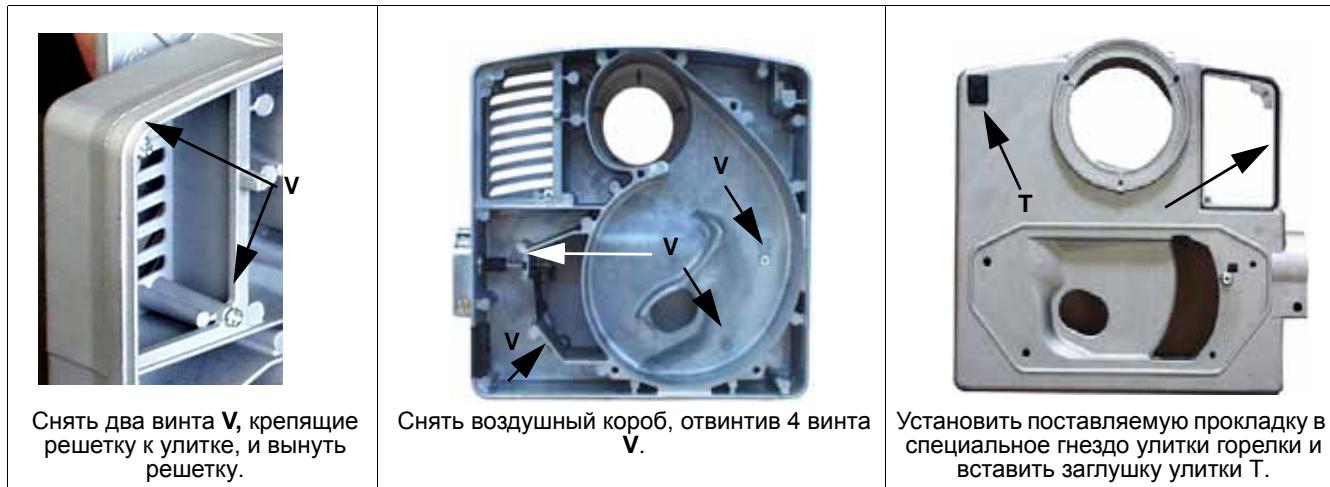
	ГОРЕЛКА НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ	ПОВТОРЯЕТ ПРОДУВКУ	ТОПЛИВНЫЙ НАСОС РАБОТАЕТ С ШУМОМ	ГОРЕЛКА НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ И БЛОКИРУЕТСЯ	ГОРЕЛКА ЗАПУСКАЕТСЯ И БЛОКИРУЕТСЯ	ГОРЕЛКА НЕ ПЕРЕХОДИТ В РЕЖИМ БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ	ГОРЕЛКА БЛОКИРУЕТСЯ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ	БЛОКИРУЕТСЯ И ПОВТОРЯЕТ ЦИКЛ ПРОВЕРКИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ
ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБЕСТОЧЕН	●							
ОТСОЕДИНЕНЫ ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ	●							
НЕИСПРАВЕН ТЕРМОСТАТ МАКСИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ	●							●
СРАБАТЫВАНИЕ ТЕРМОРЕЛЕ ВЕНТИЛЯТОРА	●							
ОТСОЕДИНЕН ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ	●							
НЕИСПРАВЕН ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ	●	●		●	●		●	
НЕИСПРАВЕН СЕРВОПРИВОД						●		
ЗАДЫМЛЕННОЕ ПЛАМЯ					●		●	
НЕИСПРАВЕН ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР				●				
ЗАГРЯЗНЕН ИЛИ ПЛОХО УСТАНОВЛЕН ЗАПАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД				●				
ЗАГРЯЗНЕНА ФОРСУНКА				●				
НЕИСПРАВЕН ЭЛЕКТРОКЛАПАН ТОПЛИВА				●			●	
ЗАГРЯЗНЕН ИЛИ НЕИСПРАВЕН ФОТОРЕЗИСТОР					●		●	
НЕИСПРАВЕН ТЕРМОСТАТ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ						●		
ПЛОХОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ КУЛАЧКОВ СЕРВОПРИВОДА						●		
НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ ТОПЛИВА				●				
ЗАГРЯЗНЕНЫ ТОПЛИВНЫЕ ФИЛЬТРЫ			●	●			●	

МОНТАЖ КОМПЛЕКТА ДЛЯ ЗАБОРА НАРУЖНОГО ВОЗДУХА (ОПЦИЯ)

На горелке может устанавливаться штуцер для забора наружного воздуха, компоненты этого штуцера входят в поставляемый отдельно комплект под артикулом 3300023.

Для монтажа выполните следующие операции.

- Снимите кожух горелки.
- Снимите компонентную плиту горелки (см."Снятие компонентной плиты" на странице 19).



⚠ Для повышения площади контакта рекомендуется разрезать под наклоном прокладку в точке, где она должна соединяться и приклеиваться.

- Установить на место компонентную плиту горелки и кожух..

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ: При установке компонентной плиты следите за тем, чтобы штифт Р заслонки вошел в специальное гнездо В (см. Рис. 14).

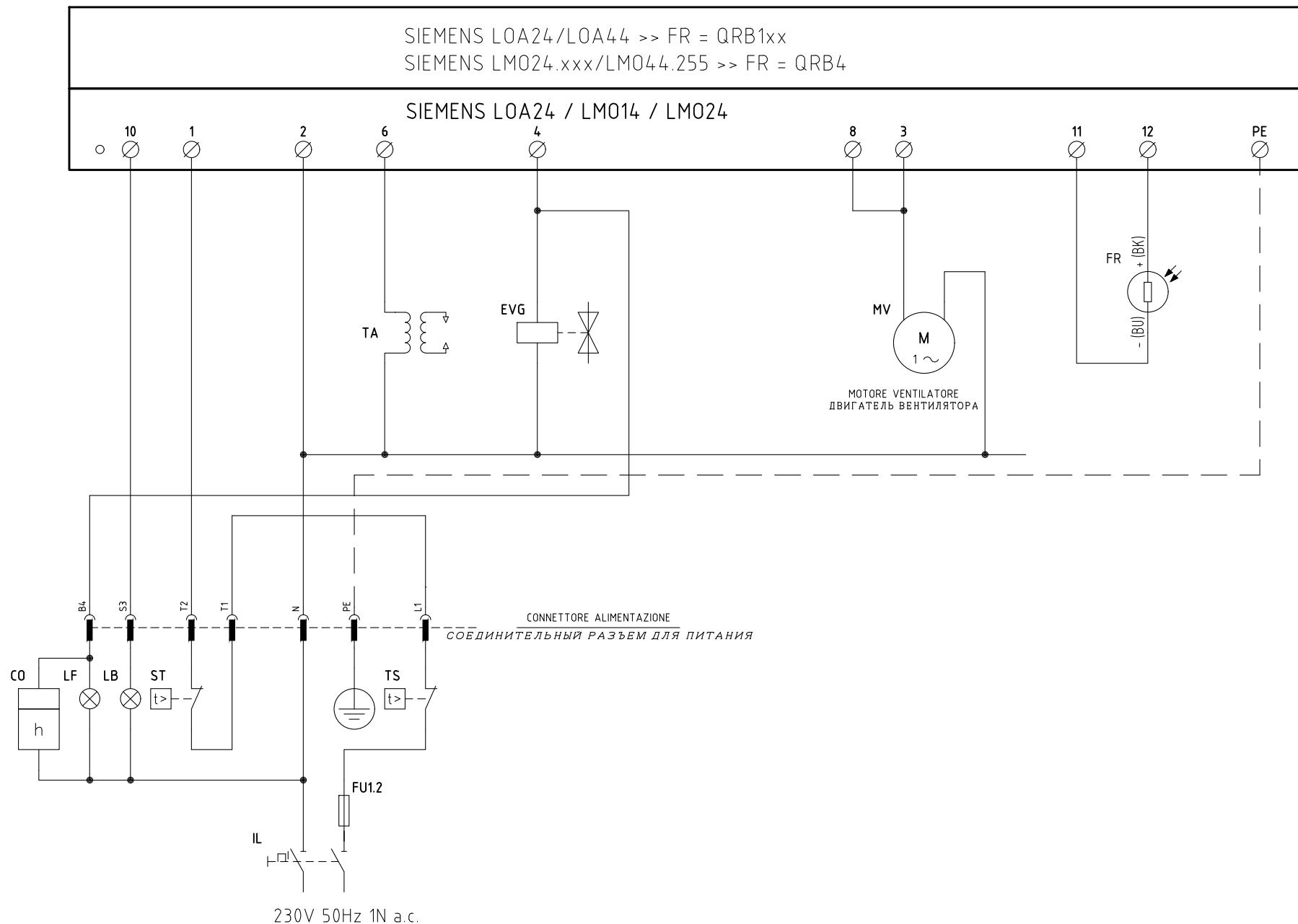
Комплект штуцера для забора наружного воздух, арт. 3300023 – перечень.

Наименование	Количество	Артикул
Прокладка	2 метра	2110409
Штуцер для наружного отбора воздуха	1	1012101
Заглушка улитки	1	2210214
Самонарезающие винты для крепления штуцера отбора воздуха.	2	526140015

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

SIEMENS LOA24/LOA44 >> FR = QRB1xx
SIEMENS LM024.xxx/LM044.255 >> FR = QRB4

SIEMENS LOA24 / LM014 / LM024



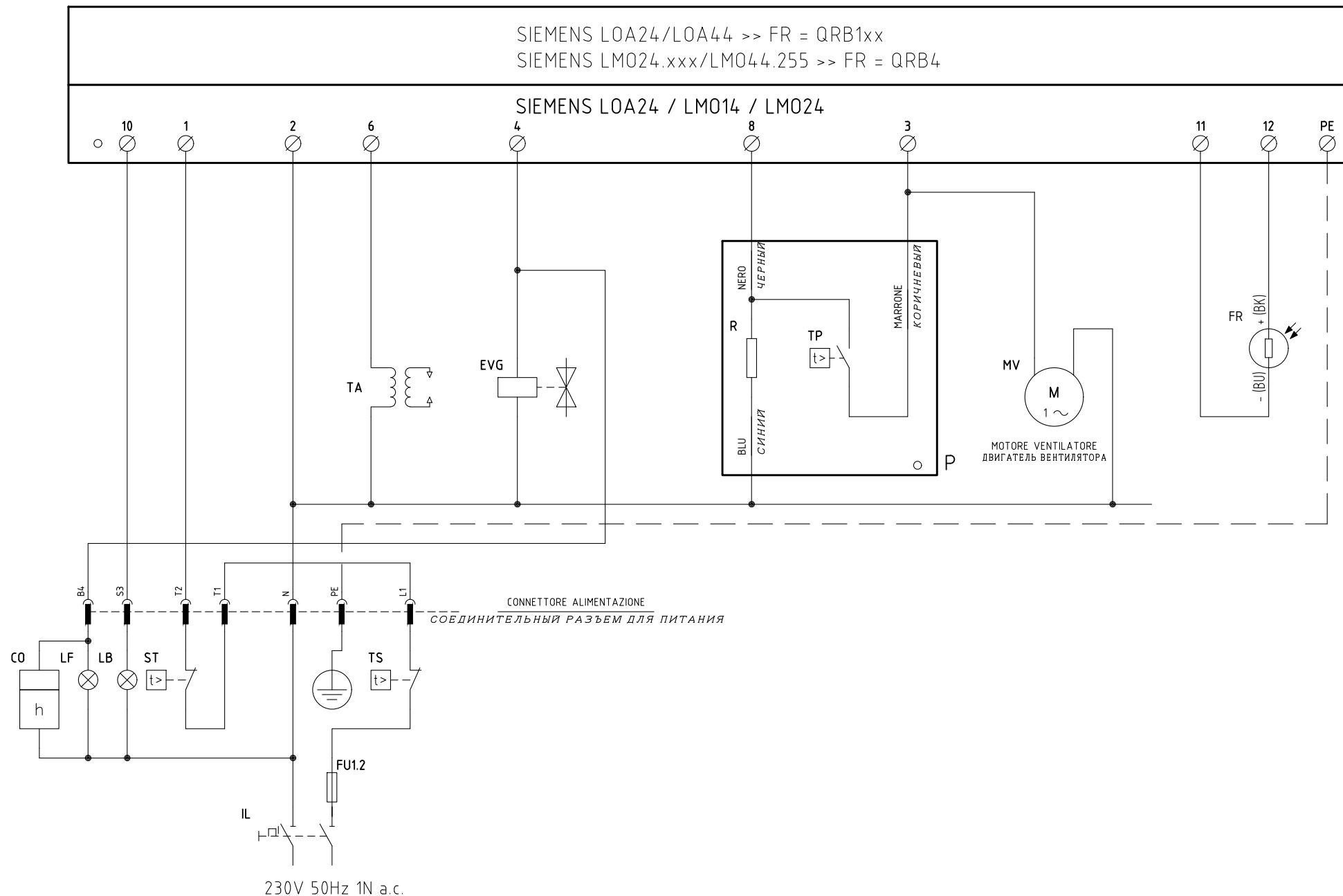
Data	13/05/1997	PREC.	FOGLIO
Revisione	03	/	1
Dis. N.	01 - 0361	SEGUE	TOTALE
		2	2

Sigla/Item	Funzione	Function
CO	CONTAORE DI FUNZIONAMENTO (OPTIONAL)	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ (ОПЦИЯ)
EVG	ELETTROVALVOLA GASOLIO	ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН
FR	SONDA RILEVAZIONE FIAMMA	ДАТЧИК УЛАВЛИВАНИЯ ПЛАМЕНИ
FU1.2	FUSIBILE DI LINEA	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ
IL	INTERRUTTORE GENERALE	ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
LB	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ
LF	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ
MV	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
SIEMENS LOA... / LM0...	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
ST	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
TA	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
TS	TERMOSTATO/PRESSOSTATO DI SICUREZZA	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ / РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

SIEMENS LOA24/LOA44 >> FR = QRB1xx
SIEMENS LM024.xxx/LM044.255 >> FR = QRB4

SIEMENS LOA24 / LM014 / LM024



230V 50Hz 1N a.c.

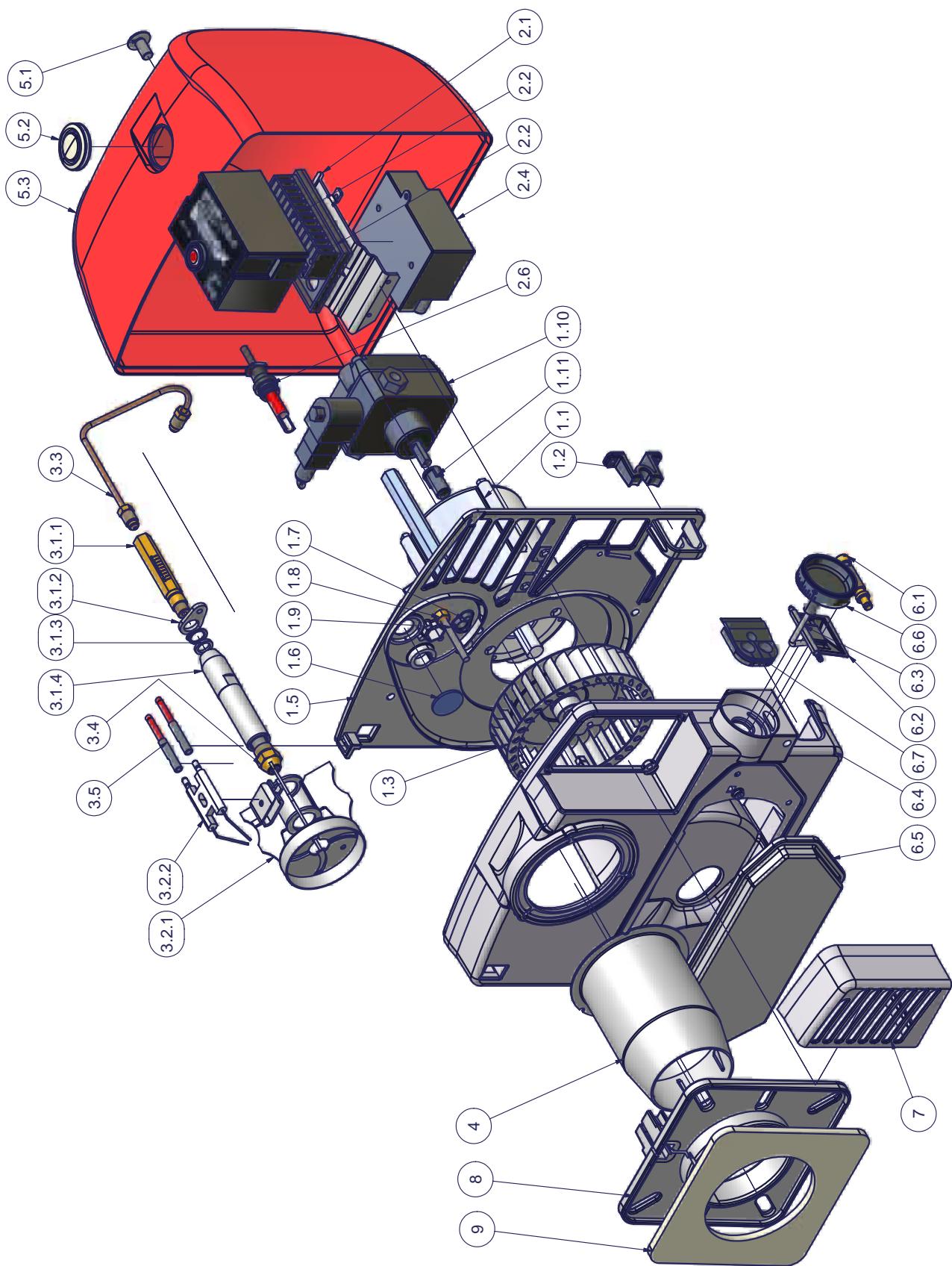
Data	13/05/1997	PREC.	FOGLIO
Revisione	03	/	1
Dis. N.	01 - 0362	SEGU	TOTALE
		2	2

Sigla/Item	Funzione	Function
CO	CONTAORE DI FUNZIONAMENTO (OPTIONAL)	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ (ОПЦИЯ)
EVG	ELETTROVALVOLA GASOLIO	ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН
FR	SONDA RILEVAZIONE FIAMMA	ДАТЧИК УЛАВЛИВАНИЯ ПЛАМЕНИ
FU1.2	FUSIBILE DI LINEA	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ
IL	INTERRUTTORE GENERALE	ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
LB	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ
LF	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ
MV	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
P	PRERISCALDATORE GASOLIO	ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА
R	RESISTENZA PRERISCALDATORE	СОПРОТИВЛЕНИЕ ПОДОГРЕВАТЕЛЯ
SIEMENS LOA... / LM0...	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
ST	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
TA	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
TP	TERMOSTATO PRERISCALDATORE	ТЕРМОСТАТ ПОДОГРЕВАТЕЛЯ
TS	TERMOSTATO/PRESSOSTATO DI SICUREZZA	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ / РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

Data 13/05/1997	PREC. 1	FOGLIO 2
Revisione 03		
Dis. N. 01 - 0362	SEGUE /	TOTALE 2

ВЗРЫВНОЙ ЧЕРТЕЖ ГОРЕЛКИ

ПОЗ.	Описание
1	ГРУППА ДВИГАТЕЛЯ
1.1	ДВИГАТЕЛЬ
1.2	КРЕПЕЖНЫЙ ЗАЖИМ ДЛЯ ШЛАНГОВ
1.3	КРЫЛЬЧАТКА ВЕНТИЛЯТОРА
1.4	ШТИФТ
1.5	ПЛАСТИНА ДВИГАТЕЛЯ
1.6	СМОТРОВОЕ СТЕКЛО
1.7	РЕЗИНОВАЯ ШАЙБА ДЕРЖАТЕЛЯ КАБЕЛЯ
1.8	ГАЙКА
1.9	ВИНТ
1.10	НАСОС
1.11	МУФТА КОМПЛЕКТНАЯ ДВИГАТЕЛЯ
2	ГРУППА ТРАНСФОРМАТОРА
2.1	КРЕПЕЖНЫЙ УГОЛОК
2.2	ОСНОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА
2.3	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
2.4	ТРАНСФОРМАТОР
2.6	ФОТОРЕЗИСТОР
3	ГОЛОВКА СГОРАНИЯ И ДЕРЖАТЕЛЬ ФОРСУНКИ
3.1	ДЕРЖАТЕЛЬ ФОРСУНКИ
3.1.1	УДЛИНИТЕЛЬ ФОРСУНКИ
3.1.2	ПЛАСТИНКА РЕГУЛИРОВАНИЯ
3.1.3	ШАЙБА
3.1.4	ДЕРЖАТЕЛЬ ФОРСУНКИ
3.1.5	КОЛЬЦО
3.2	ГОЛОВА СГОРАНИЯ С ЭЛЕКТРОДАМИ
3.2.1	ДИФФУЗОР
3.2.2	ЗАПАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД
3.3	ТРУБКА НАСОСА
3.4	ФОРСУНКА
3.5	КАБЕЛИ ЗАПАЛЬНЫХ ЭЛЕКТРОДОВ
4	СОПЛО
5	ГРУППА КОЖУХА
5.1	ВИНТ КРЕПЛЕНИЯ КОЖУХА
5.2	ЗАЩИТНАЯ РЕЗИНА КНОПКИ РАЗБЛОКИРОВКИ
5.3	КОЖУХ
6	ГРУППА УЛИТКИ ГОРЕЛКИ
6.1	РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ ЗАСЛОНКИ
6.2	ВОЗДУШНАЯ ЗАСЛОНКА
6.3	ШТИФТ
6.4	УЛИТКА
6.5	ВОЗДУШНЫЙ КОРОБ
6.6	ИНДИКАТОР ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
6.7	ДЕРЖАТЕЛЬ КАБЕЛЯ
7	РЕШЕТКА
8	ФЛАНЕЦ СОПЛА
9	ПРОКЛАДКА ФЛАНЦА



ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Название	Арт.	
	LO 35	LO 35..P
ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ	2020473	2020473
КАТУШКАEVG SUNTEC ДЛЯ НАСОСА	2580402	2580402
КАТУШКАEVG DANFOSS ДЛЯ НАСОСА	2580701	2580701
СОПЛО (СТАНДАРТНОЕ)	30900F2	30900F2
СОПЛО (ДЛИННОЕ)	30900F3	30900F3
КАБЕЛИ ЗАПАЛЬНЫХ ЭЛЕКТРОДОВ	6050152	6050152
КОЖУХ	1011802	1011802
ЗАПАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОДЫ	2080283	2080283
ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР	2090027	2090027
ТОПЛИВНЫЕ ШЛАНГИ	234FX22	234FX22
ФОТОРЕЗИСТОР	2510029	2510029
ПЛАСТМАССОВАЯ МУФТА МЕЖДУ ДВИГАТЕЛЕМ - НАСОСОМ	2540055	2540055
ПРОКЛАДКА	2110055	2110055
ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЬ	2180705	2180705
HACOC SUNTEC	2590130	2590130
HACOC DANFOSS	2590309	2590309
ДЕРЖАТЕЛЬ ФОРСУНКИ (для стандартной головы)	30200C6	30200C8
ДЕРЖАТЕЛЬ ФОРСУНКИ (для длинной головы)	30200C7	30200C9
ГОЛОВА СГОРАНИЯ ГОРЕЛКИ	3060185	3060185
ТРАНСФОРМАТОР ЗАПАЛЬНЫЙ DANFOSS	2170231	2170231
ТРАНСФОРМАТОР ЗАПАЛЬНЫЙ COFI	2170139	2170139
ТРАНСФОРМАТОР ЗАПАЛЬНЫЙ FIDA	2170310	2170310
ФОРСУНКА (60°)	26100....	26100....
КРЫЛЬЧАТКА ВЕНТИЛЯТОРА	2150048	2150048

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ КОНТРОЛЯ НАЛИЧИЯ ПЛАМЕНИ SIEMENS LMO14 - LMO24 - LMO44

Оборудование для контроля наличия пламени LMO... предназначено для запуска и контроля горелок на солярке, одно- или двухступенчатых, с принудительной тягой, с прерывистой работой. Желтое пламя контролируется детекторами с фоторезистором QRB..., синее пламя - детекторами QRC... С точки зрения габаритов, электрических подключений и детекторов пламени серия LMO... идентична устройствам для контроля наличия пламени LO...

Обязательные условия для запуска

- Прибор для контроля наличия пламени разблокирован
- Все разрешения линии подачи питания замкнуты
- Не наблюдается понижение напряжения
- Детектор пламени находится в темноте, отсутствует любой посторонний свет

Предохранитель от низкого напряжения

- Если при нормальной работе напряжение опускается ниже около 165 В, прибор выполняет предохранительный останов.
- Когда напряжение превышает около 175 В, прибор запускается автоматически.

Контроль времени срабатывания подогревателя солярки

Если разрешительный контакт подогревателя дизтоплива не закроется в течение 10 минут, блок контроля пламени заблокируется.

Прерывистая работа

После не более суток непрерывной работы прибор выполняет автоматический предохранительный останов, а затем снова запускается.

Последовательность команд при неисправности

При блокировке сразу же отключаются выходы топливных клапанов и зажигания (<1 секунды).

ПриЧина	Способ устранения
После отключения напряжения	Повторный запуск
После того, как напряжение упало ниже минимально допустимого порога	Повторный запуск
В случае преждевременной подачи сигнала пламени или дефектного сигнала в течение "t1" (времени предварительной вентиляции)	Блокирующий останов по истечении "t1"
В случае преждевременной подачи сигнала пламени или дефектного сигнала в течение "tw" (времени подогрева)	Запрещается запуск, блокирующий останов через не более 40 секунд
Если горелка не зажигается за время "TSA"	Блокируется по истечении "TSA"
При отсутствии пламени при работе	Макс. 3 повторения цикла запуска, после которых следует блокировка пламени.
Контакт разрешения подогревателя солярки не замыкается за 10 минут.	Блокирующий останов

Блокирующий останов

При блокировке прибор LMO остается заблокированным (блокировка не может быть изменена) и включается красная сигнальная лампочка. При отключении напряжения прибор реагирует так же.

Разблокировка горелки

При блокировке можно сразу же разблокировать прибор для контроля наличия пламени. Достаточно удерживать нажатой кнопку разблокировки в течение ок. 1 секунды (<3 секунд).

Программа зажигания с LMO24.113A2

При отсутствии пламени в течение времени "TSA" горелка снова включается, но не после истечения "TSAmax.". Поэтому в течение времени TSA можно выполнить несколько попыток зажигания (см. "Последовательность цикла").

Предел повторений

Если при работе наблюдается отсутствие пламени, прибор повторяет цикл запуска максимум три раза. Если при работе пламя отключается в четвертый раз, горелка блокируется. Отсчет повторений начинается снова при каждом зажигании, управляемом "R-W-SB".

Работа



Кнопка разблокировки "EK..." это ключевой элемент для разблокировки прибора для контроля наличия пламени и для подключения /отключения функций диагностики.



Трехцветный светодиод является ключевым элементом для визуальной индикации диагностики и диагностики интерфейса.

- s Красный
I Желтый
o Зеленый

Таблица цветовых кодов		
Состояние	Код цвета	Цвет
Подогреватель солярки работает, время ожидания "tw"	●●●●●●●●●●●●	Желтый
Этап зажигания, контролируемое зажигание	●○●○●○●○●○●○●	Желтый – выключен
Работа, нормальное пламя	□□□□□□□□□□□□	Зеленый
Работа, пламя не в порядке	□○□○□○□○□○□	Зеленый выключен
Понижение напряжения	●▲●▲●▲●▲●▲●▲●	Желтый – Красный
Неисправность сигнал тревоги	▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲	Красный
Код неисправности (см. Таблицу кодов неисправностей)	▲○▲○▲○▲○▲○	Красный выключен
Посторонний свет до запуска горелки	□▲□▲□▲□▲□▲□	Зеленый Красный
Диагноз интерфейса	▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲	Красный быстрое мигание

Условные обозначения

- m Выключен
I Желтый
o Зеленый
s Красный

Диагностика причины неисправности

В этих условиях можно включить систему диагностики, указывающую причину неисправности, которую можно интерпретировать по таблице кодов ошибок. Для этого достаточно удерживать нажатой кнопку разблокировки более трех секунд.

Таблица кодов ошибок	
Количество миганий	Возможная причина
2 мигания **	<ul style="list-style-type: none"> ● Отсутствие пламени по истечении времени TSA ● Неисправны или загрязнены топливные клапаны ● Неисправен или загрязнен детектор пламени ● Неточная наладка горелки, отсутствие топлив ● Неисправное зажигание
3 мигания ***	Свободное положение
4 мигания ****	Посторонний свет при запуске горелки
5 миганий *****	Свободное положение
6 миганий *****	Свободное положение
7 миганий *****	<ul style="list-style-type: none"> ● Слишком высокое число отсутствий пламени при работе (ограничение числа повторений цикла запуска) ● Неисправны или загрязнены топливные клапаны ● Неисправен или загрязнен детектор пламени ● Неточная наладка горелки
8 миганий *****	Контроль времени срабатывания подогревателя солярки
9 миганий *****	Свободное положение
10 миганий *****	Ошибка монтажа электропроводки или внутренняя ошибка, контакты на выходе

Пока выполняется диагностика причины неисправности, выходы органов управления отключены.

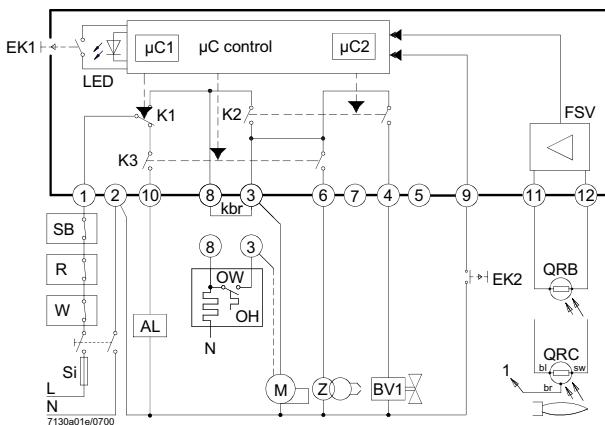
- Горелка остается выключено
- Включается сигнал неисправности "AL" на клемме 10

При разблокировке прибора для контроля наличия пламени прерывается диагностика причины неисправности и горелка снова включается.

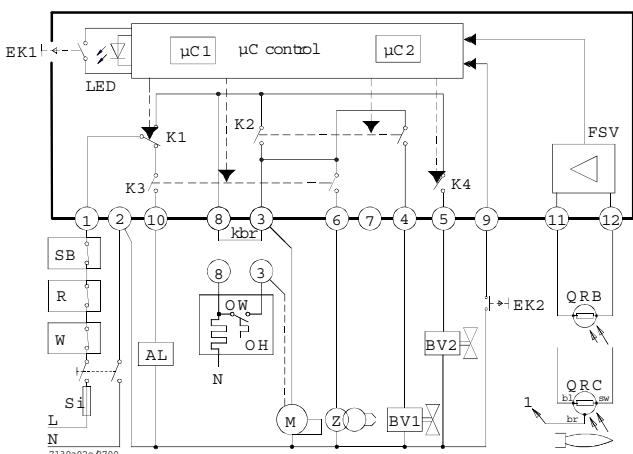
Удерживайте нажатой кнопку разблокировки в течение ок. 1 секунды (< 3 секунд).

Электросхема и внутренняя схема

LMO14

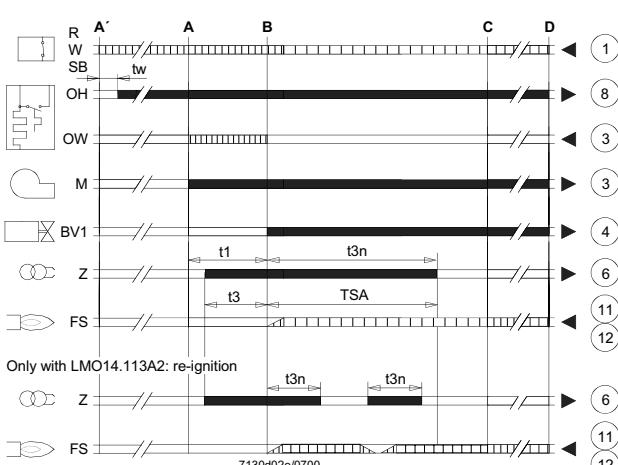


LMO24 - LMO44

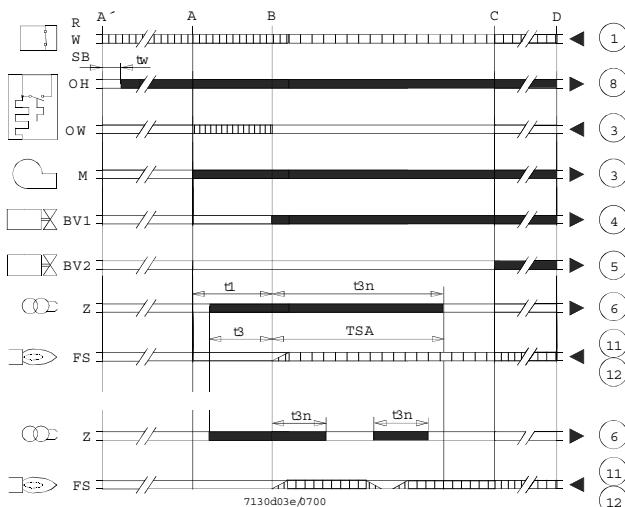


Последовательность команд

LMO14



LMO24 - LMO44



Условные обозначения

AL	Аварийное устройство
Kbr...	подключение для кабеля (требуется только для горелок без подогревателя солярки)
BV...	Топливный клапан
EK1	Кнопка разблокировки
EK2	Кнопка дистанционной разблокировки
FS	Сигнал наличия пламени
FSV	Усилитель сигнала пламени
K...	Контакты реле управления
LED	Трехцветные сигнальные лампочки
M	Двигатель горелки
OW	Контакт разрешения подогревателя
t1	Время предварительной вентиляции
t3	Время до зажигания
t3n	Время после зажигания
A'	Начало последовательности запуска для горелок с подогревателем солярки
A	Начало последовательности запуска для горелок без подогревателя солярки

Сигналы выхода прибора
Необходимые сигналы на входе

Условные обозначения

OH	Подогреватель солярки
QRB	Детектор с фоторезистором
QRC	Детектор синего пламени
bl = синий	
br = коричневый	
sw = черный	
R	Термостат или реле давления регулирования
SB	Предохранительный термостат
Si	Внешний плавкий предохранитель
W	Термостат или предохранительное реле давления
Z	Трансформатор зажигания
t4	Интервал между сигналом пламени и разрешением на "BV2"
TSA	Предохранительное время при зажигании
tw	Время ожидания для подогрева солярки
B	Время для наличия пламени

- C Рабочее положение
D Останов регулирования при помощи "R"
mC1 Микропроцессор 1
mC2 Микропроцессор 2

ОБОРУДОВАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ И КОНТРОЛЯ SIEMENS ДЛЯ ГОРЕЛОК НА ДИЗЕЛЬНОМ/ЖИДКОМ БИОТОПЛИВЕ LOA24

Назначение

Предохранительные устройства серии LOA... предназначены, вместе с фотодиодами QRB..., для запуска и управления горелками на дизельном топливе с наддувом воздуха, небольшой мощности, расходом макс. 30 кг/ч в соответствии со стандартом DIN 4787.

Замена LAI... и LAB...

Устройства типа LOA... могут использоваться для замены приборов управления и контроля LAI... и LAB1 с использованием переходника KF8819 без изменения электрических подключений. Благодаря меньшим размерам, чем у LOA..., при использовании этого переходника габаритные размеры остаются практически такими же, не меняется и положение кнопки разблокировки.

Исполнение устройств

Устройства имеют муфтовое исполнение и могут устанавливаться в любое положение: на горелку, в электрощит или в щит управления. Кожух выполнен из синтетического ударостойкого жаропрочного материала и содержит:

- тепловое программирующее устройство, действующее на систему управления с множественным переключением, с компенсацией температуры окружающей среды
- усилитель сигнала пламени с соответствующим реле пламени сигнальной лампочкой блокирующего останова и соответствующей кнопкой разблокировки (герметично).

Цоколь, также выполненный из ударостойкого жаропрочного пластика, включает, помимо 12 соединительных клемм:

- 3 клеммы нейтрали, подключенные к клемме 2
- 4 клеммы заземления, предназначенные для заземления горелки
- запасные клеммы с номерами "31" и "32".

Цоколь предусматривает два сквозных отверстия в дне для прохождения кабелей; еще 5 сквозных отверстий с резьбовым соединением для кабельных муфт PG11 или sUNP для неметаллических муфт расположены на сальнике подвижного типа, одно с каждой стороны и 3 в передней части. По бокам цоколя расположены две металлические шпонки упругого типа для крепления устройства. Для демонтажа достаточно слегка нажать отверткой в щель в крепежной направляющей.

Базовые размеры цоколя точно соответствуют базовым размерам типов LAB/LAI. Остаются без изменений: положение и диаметр кнопки разблокировки, двух крепежных винтов и фланца заземления горелки.

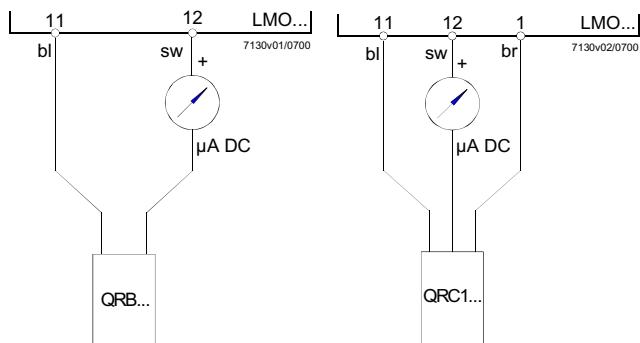
Предохранитель от низкого напряжения

Устройства управления и контроля с предохранителем против понижения напряжения сети имеют особую электронную схему, поэтому когда напряжение падает до <165 В~, блокируется включение горелки или, без освобождения топлива, выполняется блокирующий останов.

Технические характеристики

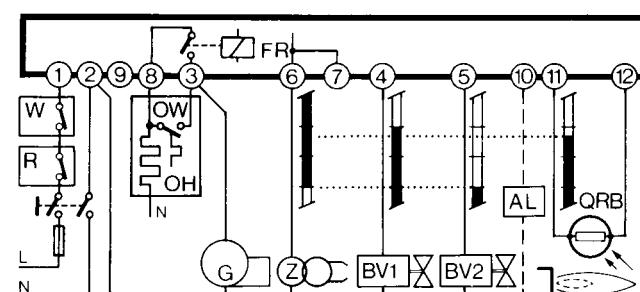
Напряжение переменного тока 230 В +10 % / -15 % переменного тока	
110 В +10 % / -15 %	
Частота	50...60 Гц ±6 %
Внешний плавкий предохранитель (Si) 5 А (медленное плавление)	
Потребляемая мощность	12 ВА
Монтажное положение любое	
Масса	ок. 200 г
Класс защиты	IP 40
Максимально допустимая длина кабелей, макс. 3 м	
емкость линии	100 пФ/м
Длина кабеля детектора 20 м, отдельная прокладка	
Дистанционная разблокировка 20 м	
Максимально допустимый ток при $\cos\phi = 0.6$	
LMO14	LMO24 - LMO44
Клемма 1	5 А
Клеммы 3 и 8	3 А
Клеммы 4, 5, 6 и 10	1 А
Контроль пламени при помощи QRB и QRC	
QRB	QRC
Мин. необходимая сила тока улавливания (с пламенем)	
45 мА	70 мА
Мин. необходимая сила тока улавливания (без пламени)	
5.5 мА	5.5 мА
Максимально возможная сила тока)
100 мА	100 мА

Цепь измерения тока обнаружения



Условные обозначения

- μA Микроамперметр постоянного тока с внутренним резистором 5 кВт макс.
bl Синий
sw Черный
br Коричневый



Подключение и график программы

Для правильного электрического подключения обязательно следует соблюдать местные нормы и инструкции по монтажу и запуску фирмы-изготовителя горелки.

Условные обозначения программы

	Выходные сигналы устройства
	Необходимые сигналы на входе
A'	Начало запуска горелок с подогревателем дизтоплива "ОН"
A	Начало запуска горелок без подогревателя дизтоплива
B	Наличие пламени
C	Нормальная работа
D	Останов регулирования при помощи "R"
tw	Время подогрева солярки до разрешения работы контактом "OW"
t1	Время предварительной вентиляции (13 с)
t3	Время до зажигания (13 с)
t2	Предохранительное время (10 с)
t3n	Время после зажигания (15 с)
t4	интервал между наличием пламени и включением 2-ого клапана на клемме 5

Предел контактов:	срабатывание
- клемма 1	5A
- клемма 3	5A (включая потребление двигателя и подогревателя солярки)
Предел клемм	
- клеммы 4, 5 и 10	1A
- клеммы 6 и 7	2A
- клемма 8	5A
Потребление	ок. 3 ВА
Класс защиты	IP40
Допустимая температура:	
- рабочая	-20...+60°C
- транспортировки и хранения	-50...+60°C
Монтажное положение	любое
Масса (вес)	устройства 180 г штоколь 80 г дополнительные принадлежности AGK... 12 г

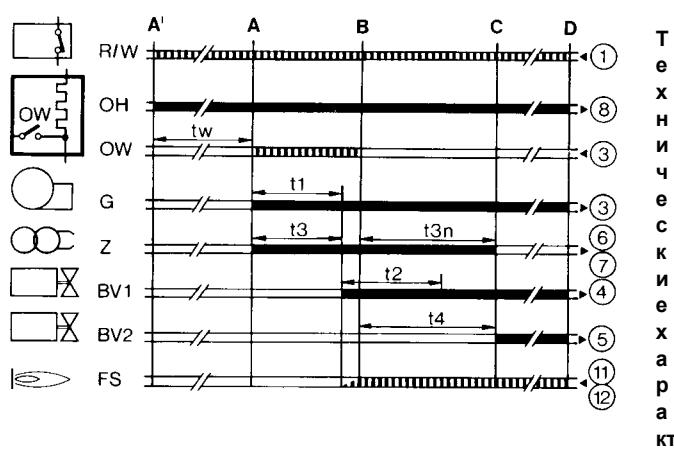
Внутренняя схема

AL	Оптическое сигнальное устройство
BV..	Топливный клапан
EK	кнопка разблокировки
FR	контакты реле пламени
fr	контакты реле пламени
FS	сигнал наличия пламени
G	двигатель горелки
K	якорек реле пламени для удерживания органа управления
"tz1"	при сигнале преждевременного пламени или для его включения при правильном сигнале пламени
OH	подогреватель дизельного топлива
OW	контакт разрешения работы
QRB	фоторезистор (детектор пламени)
R	термостат или реле давления
TZ	программирующее термоэлектрическое устройство (биметаллическая система)
tz...	контакты "TZ"
V	усилитель сигнала пламени
W	термостат или предохранительное реле давления
Z	трансформатор зажигания

Эти устройства являются предохранительными устройствами!

При любом нарушении их целостности последствия могут быть непредсказуемы!

Не открывайте их!

**Характеристики**

Напряжение	220 В - 15%...240 В + 10% или 100 В - 15%...110 В + 10%
Частота	50...60 Гц, ±6%
Внешний плавкий предохранитель	10А макс., медленное

Команды при неполадках в работе**Посторонний свет / преждевременное зажигание**

При предварительной вентиляции и/или предварительном зажигании не должно подаваться каких-либо сигналов пламени. Если же такой сигнал поступает, например, ввиду преждевременного зажигания вследствие плохой герметичности электроклапана, внешнего освещения, короткого замыкания в фотодиоде или соединительном проводе, неполадкой на усилителе сигнала пламени и т.д., то по истечении времени продувки и безопасной работы, блок контроля блокирует горелку и препятствует притоку топлива даже во время периода безопасной работы.

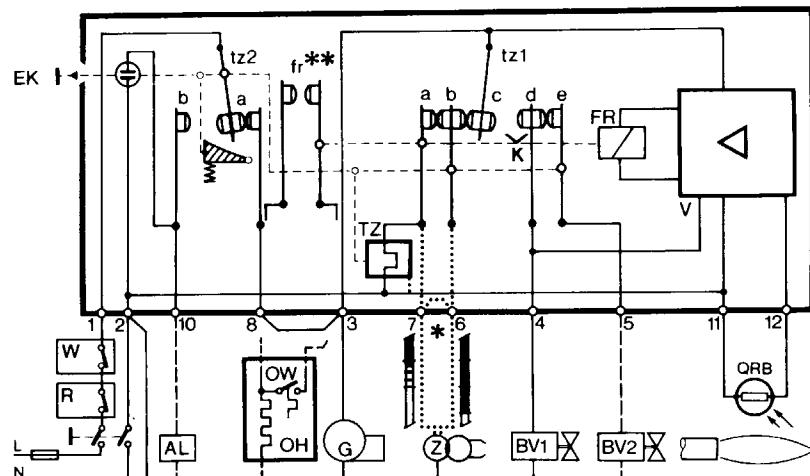
Отсутствие пламени

В отсутствии пламени по завершении предохранительного времени устройство сразу же выполняет блокирующий останов.

Отсутствие пламени при работе

При отсутствии пламени при работе устройство прерывает подачу топлива и автоматически повторяет новую программу запуска: по истечении времени "t4" программа запуска завершается.

При каждом предохранительном останове за менее, чем 1 с, отключается напряжение от клемм 3-8 и 11; одновременно при помощи клеммы 10 можно дистанционно передать сигнал блокирующего останова. Разблокировка устройства возможна приблизительно через 50 с после блокирующего останова.



**ТОВ "УНИГАЗ УКРАЇНА"**

02225, м.Київ, вул. Каштанова, будинок 5 кв. 313

Тел. +38 067 464 82 36

+38 067 465 41 11

e-mail: unigas@ukr.net

www.unigas.com.ua

C.I.B. UNIGAS S.p.A.

via L. Galvani, 9 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy

Тел. +39 049 920 09 44

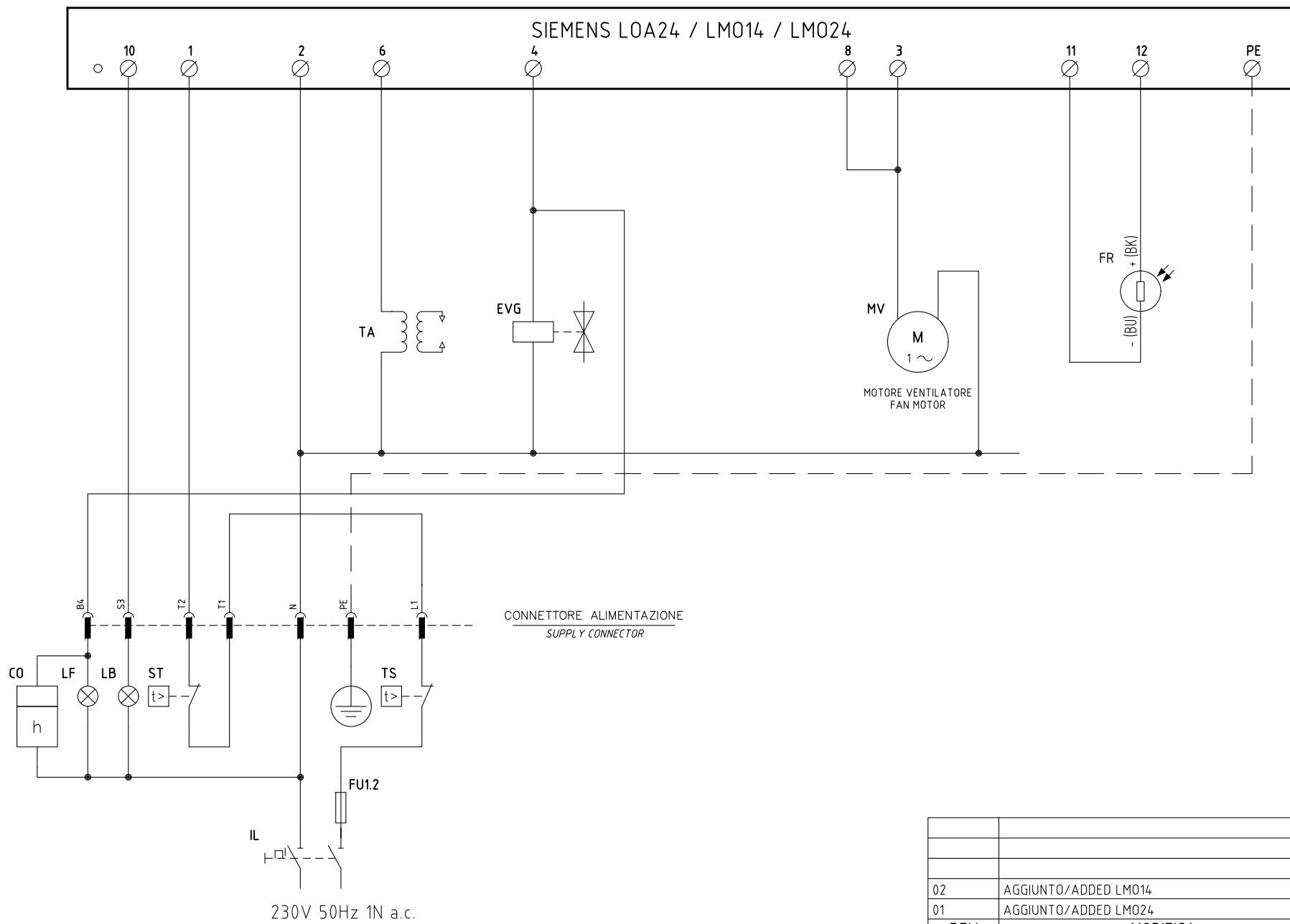
Факс (автом.)+39 049 920 21 05

e-mail: giovanna.bettero@cibunigas.it

www.cibunigas.it

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

SIEMENS LOA24 / LM014 / LM024



REV.	MODIFICA	DATA	FIRME
02	AGGIUNTO/ADDED LM014	27/09/2007	U. PINTON
01	AGGIUNTO/ADDED LM024	14/12/2001	U. PINTON



Impianto
TIPI/TYPES G4/6/10/18/L035/60/90/140/200
MODELLO/MODEL x-.TN.x.xx.A

Descrizione

Ordine

Commessa

Esecutore

Controllato

S. MARCHETTI

Data 13/05/1997

Revisione 02

Data Controllato 27/09/2007

Controllato 01 - 0361

Dis. N. 2

PREC.

/

FOGLIO

1

SEGU

TOTALE

2

SIGLA/ITEM	FOGLIO/SHEET	FUNZIONE	FUNCTION
CO	1	CONTAORE DI FUNZIONAMENTO (OPTIONAL)	OPERATION TIME COUNTER (OPTIONAL)
EVG	1	ELETTROVALVOLA GASOLIO	LIGHT OIL SOLENOID VALVE
FR	1	FOTORESISTENZA RILEVAZIONE FIAMMA	PHOTORESISTOR FLAME DETECTOR
FU1.2	1	FUSIBILE DI LINEA	LINE FUSE
IL	1	INTERRUTTORE GENERALE	MAINS SWITCH
LB	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	INDICATOR LIGHT FOR BURNER LOCK-OUT
LF	1	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	INDICATOR LIGHT BURNER OPERATION
MV	1	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR
SIEMENS LOA24 / LM014 / LM024	1	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	CONTROL BOX
ST	1	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	SERIES OF THERMOSTATS OR PRESSURE SWITCHES
TA	1	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	IGNITION TRANSFORMER
TS	1	TERMOSTATO/PRESSOSTATO DI SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT OR PRESSURE SWITCH

Data 13/05/1997	PREC. 1	FOGLIO 2
Revisione 02		
Dis. N. 01 - 0361	SEGUE /	TOTALE 2



Сертифікати українські (Certificati Ucraina)

Шановний, клієнте!

Фірма «Чіб Унігаз» запевняє, що придбаний Вами пальник сертифікований у Вашій країні.

У цій книжці Ви знайдете один примірник українських сертифікатів.

У тому випадку, якщо Вам потрібні інші сертифікати, просимо Вас завантажити їх або роздрукувати у форматі PDF з наступних сайтів:

www.cibunigas.it - www.unigas.com.ua

Українські сертифікати ТОВ«ЕВРО-ТИСК» за № UA.TR.089.0703.01-23 ..

UA.TS.1O146.0703.02-23 .. UA.TR.089.0703.02-23 .. UA.TR.089.0703.03-23

03 липня 2023 року до 02 липня 2026 року.

Сертификаты украинские (Certificati Ucraina)

Уважаемый клиент!

Фирма «Чиб Унигаз» заявляет, что приобретенная Вами горелка сертифицирована в Вашей стране.

В этой книжице Вы найдёте один экземпляр украинских сертификатов.

В том случае, если Вам понадобятся другие сертификаты, просим Вас скачать их или распечатать в формате ПДФ со следующих сайтов:

www.cibunigas.it - www.unigas.com.ua

Українські сертифікати ТОВ«ЕВРО-ТИСК» за №: UA.TR.089.0703.01-23 ..

UA.TS.1O146.0703.02-23 .. UA.TR.089.0703.02-23 .. UA.TR.089.0703.03-23

03 липня 2023 року до 02 липня 2026 року.

www.cibunigas.it - www.unigas.com.ua

M20905NM

ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ
ТОВ "ЄВРО-ТИСК"
ПРИЗНАЧЕНИЙ МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІЧНОГО
РОЗВИТКУ І ПОТРИЙІ УКРАЇНИ

РОВИТКУ І ПОТРИЙІ УКРАЇНИ
ВИМОГАМ ТЕХНІЧНИХ РЕГЛАМЕНТІВ
(ЦЕНТРОФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР ПРИЗНАЧЕНОГО ОРГАНУ UA-TR.089)
АКРЕДИТОВАННІЙ У НАЦІОНАЛЬНОМУ АГЕНТСТВІ З АКРЕДИТАЦІЇ УКРАЇНИ
(АТЕСТАТ АКРЕДИТАЦІЇ № 10146 від 12.01.2022 р.)

UA.TR.089.

Серія АА

№ 07.001C

СЕРТИФІКАТ

CERTIFICATE

Зареєстровано у Рєгістрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0703.01-23

Registration number №

Term of validity from to

Term of validity from to

Гальникові пристрой з примусовою тягою, що працюють на газоподібному паливі
на газоподібному паливі

(ідентифікаційні згадкою Додатку)

8416

(код/номер УКТ ЗЕПЛ-ЛК 016)

(codice/number UCT ZEPL-LK 016)

(complete product name, type, kind, model, trademark)

Більшою вимотам
Comply with the requirement

Технічний реєстрамент пристрой на газоподібному паливі
(запережданого постаконової Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814)
згідно ДСТ EN 676:2014

(норми та положення нормативних документів)

(reference standards and directives)

Виробник(и) продукції

L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011 Italia

"CIB Unigas S.p.A"

Сертифікат видано

L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011 Italia

"CIB Unigas S.p.A"

Модуль оцінки відповідності

Conformity assessment module

Додаткова інформація

Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності

Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі

Test report reference/ examination of

технічну документацію

Technical documentation

Умови чинності сертифікату: сертифікат чинний – до закінчення строку дії разі
відсутності змін до нормативного докumentaції на продукцію, в концептуальні та технологіо
євоголовлення, внесення змін споряджені, матеріалів та компонентувальних виробів
Технічну документацію згідно додатку 2 п. 10, 11 ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ пристрой, що
працюють на газоподібному паливі, зберігає заявник.

ТОВ "ЄВРО-ТИСК" 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32,
корп.3, Код ЕДРПОУ 36625992, тел/факс (057) 706-46-30,
тел. 757-81-59, 757-81-60. www.tysk.com.ua

Заяву про оцінювання № UA.TR.089/42.TR від 28.06.2023 р.,

(ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3,
Код ЕДРПОУ 36625992, тел/факс (057) 706-46-30)

На підставі

Test report reference/ examination of

технічну документацію

Technical documentation

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of conformity assessment body

O. E. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)

Чинність сертифікату може передбачити в базі

даних органу з оцінки відповідності

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", що розміщення www.tysk.com.ua

Ф.00.16 TR редакція від 18.07.2019 р.

І.Харків



Циністю сертифікатів можна перевірити в базі
даних органу з оцінки відповідності

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", що розміщення www.tysk.com.ua

Орган з оцінки відповідності
ТОВ "ЄВРО-ТИСК"
ПРИЗНАЧЕНИЙ МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІЧНОГО
РОЗВИТКУ І ПОТРИЙІ УКРАЇНИ
ВИМОГАМ ТЕХНІЧНИХ РЕГЛАМЕНТІВ
(ЦЕНТРОФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР ПРИЗНАЧЕНОГО ОРГАНУ UA-TR.089)
АКРЕДИТОВАННІЙ У НАЦІОНАЛЬНОМУ АГЕНТСТВІ З АКРЕДИТАЦІЇ УКРАЇНИ
(АТЕСТАТ АКРЕДИТАЦІЇ № 10146 від 12.01.2022 р.)

UA.TR.089

Серія АА

№ 07.001D

ДОДАТОК 1

ДО СЕРТИФІКАТУ

ATTACHMENT TO CERTIFICATE

Зареєстровано у Рєгістрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0703.01-23

Registration number №

Term of validity from 02 липня 2026 р.

to

Пальникові пристрой з примусовою тягою, що працюють на газоподібному паливі
типу(типу)(моделі):

- S3, S5, S10, S18 потужністю від 20 до 200 кВт,
- P20, P30, P45, P50, P60, P61, P63, P65, P68, P71, P72, P75, P90, P91, P92, P93, P510, P512, P515,
- P520, P525, P530, P1025, P1030, P1040 потужністю від 65 до 1300 кВт,
- P73A, P75A, P91A, P92A, P93A, P1024, P1024A, P1030A, P1040A
- C70N, C83X, C85A, C120A потужністю від 70 до 1200 кВт;
- E115X, E120N, E150X, E165A, E170V, E180X, E205A потужністю від 100 до 2050 кВт,
- FE115X, FE120N, FE140A, FE150X, FE175X, FE186A потужністю від 100 до 1860 кВт,
- FG175N, FG195N, FG225X, FG240N, FG258A, FG270X, FG325X, FG335A, FG380A, FG400A потужністю
- FH145 do 4000 кВт,
- FH165X, FH4242X, FH440A, FH475X, FH550A, FH615A потужністю від 580 до 6150 кВт,
- FH880X, FH925X, FK685X потужністю від 670 до 6850 кВт,
- FRX2050 потужністю від 1300 до 12550 кВт
- G220N, G215H, G225X, G240N, G258A, G270V, G325X, G330V, G335A, G380A, G400A
- потужністю від 145 до 4000 кВт
- H340V, H365X, H440X, H455V, H500X, H630A, H685A потужністю від 580 до 6850 кВт,
- K75V, K890X, K660X, K750X, K755A, K890A, K980A потужністю від 670 до 9900 кВт,
- N610V, N740V, N880V, N880X, N925X, N1000V, N1060X, N1060A, N1300A потужністю від 780 до 13000 кВт,
- R73A, R75A, R90A, R91A, R92A, R93A, R510A, R512A, R515A, R520A, R525A, R530A, R1025A, R1030A, R1040A потужністю від 320 до 13000 кВт
- R63, R68, R75, R75R, R80, R91, R92, R93, R510, R520, R525, R530, R1025, R1030,
- R1040, R2050, R2060, R2080 потужністю від 121 до 19000 кВт,
- NG35, NG70, NG90, NG120, NG140, NG280, NG350, NG440, NG550 потужністю від 19 до 21099 кВт,
- LG35, LG70, LG90, LG120, LG140, LG200, LG280, LG350, LG400, LG550 потужністю від 19 до 20500 кВт

O. E. Сердюков

(ініціали, прізвище)

(initials, family name)



Ф.00.16 TR редакція від 18.07.2019 р.

І.Харків



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ
ТОВ "ЄВРО-ТИСК"

ПРИЗНАЧЕНИЙ МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІЧНОГО
РОЗВITKU TGTOTPL UKRAINI
ВІМОГАМ ТЕХNІЧНИХ РЕГЛАМЕНТІВ
ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР ПРИЗНАЧЕНИЙ ОРГАНУ UA.TR.089,
(АТЕСТАТ АКРЕДИТАЦІЇ № 10146 від 12.01.2022 р.)

№ 07.002.Д

ДОДАТОК 2

ДО СЕРТИФІКАТУ

ATTACHMENT TO CERTIFICATE

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0703.01-23

Registration number №

Term of validity from _____ to _____
Term of validity from _____ to _____

- TP90, TP91, TP92, TP93, TP510, TP512, TP515, TP520, TP525, TP530, TP1025, TP1030, TP1040, TP1050, TP1060, TP2000, TP2500 потужністю від 19 до 2000 кВт,
- TP90A, TP91A, TP92A, TP93A, TP510A, TP512A, TP515A, TP520A, TP525A, TP530A, TP1030A, TP1040A, TP1050A, TP1080A, TP2000A, TP2500A потужністю від 320 до 27000 кВт,
- URB5-G, URB10-G, URB15-G, URB20-G, URB25-G, URB30-G, URB35-G, URB40-G, URB45-G, URB50-G, URB60-G, URB70-G, URB80-G потужністю від 1100 до 80000 кВт,
- URB5, URB10, URB15, URB20, URB25, URB30, URB32, URB35, URB40, URB45, URB50, URB60, URB70, URB80 потужністю від 1100 до 80000 кВт,
- URB-SH5, URB-SH10, URB-SH15, URB-SH20, URB-SH25, URB-SH30, URB-SH35, URB-SH40, URB-SH45, URB-SH50, URB-SH60, URB-SH70, URB-SH75, URB-SH80 потужністю від 1100 до 80000 кВт,
- TLX5, TLX10, TLX15, TLX20, TLX30, TLX45, TLX60, TLX65, TLX75, TLX92, TLX93, TLX310, TLX512, TLX515, TLX520, TLX525, TLX530, TLX535, TLX1025, TLX1030, TLX1040, TLX1050, TLX1080, TLX2020, TLX2030, TLX2040, TLX3050 потужністю від 25 до 35000 кВт,
- TPW90, TPW91, TPW92, TPW93, TPW510, TPW515, TPW520, TPW525, TPW530, TPW1025, TPW1030, TPW1040, TPW1050, TPW1080, TPW1200, TPW1320, TPW1500, TPW1500, TPW2500 потужністю від 320 до 27000 кВт,

Ідентифікаційний опис типу, (моделей):

№	Найменування параметрів	Одиниця вимірю	Показники	Типовий представник
1	Тип газу	Газ	Газ / зрідк.газ	R93A Газ
2	Номінальна потужність	кВт	Природний газ / зрідк.газ	Природний газ
3	Номінальний тиск газу	мбар	12-550	500
4	Контроль попул'я	Фотоелемент	Іонізація / Фотоелемент	Іонізація
5	Номінальна потужність	кВт	19-80000	4100
6	Напруга й частота	В/Гц	230 (380) / 50	230/50
7	Клас захисту	ІР	40	40
8	Вара	кВ	25/1000	300



Керівник органу з оцінкою відповідності
Head of conformity assessment body *** «ЄВРО-ТИСК»**
M.I.M./Stamp

O. E. Сердюков
(initials, прізвище)
(initials, family name)

Керівник органу з оцінкою відповідності
Head of conformity assessment body *** «ЄВРО-ТИСК»**
M.I.M./Stamp

O. E. Сердюков
(initials, прізвище)
(initials, family name)



Часник сертифікації можна передати в будь-який з оцінок відповідності
ТОВ «Евро-ТИСК», що розташована www.tysk.com.ua



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ

ТОВ "ЄВРО-ТИСК"
Акредитований у Національному агентстві з акредитації України
(реєстрований в реєстрі агентств з акредитації № 10146 від 12.01.2022 р.)

10146

Серія АВ

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВІЯ/CERTIFICATE OF CONFORMITY

від 15.01.2015 р. за № 124-VIII

Згідно статті 24 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII

Зареєстрований у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TS.10146.0703.01-23

Зареєстрований у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TS.10146.0703.01-23

Згідно статті 24 розділу VI Закону України "Про технічні регламенти та оцінку відповідності" від 15.01.2015 р. за № 124-VIII

Зареєстрований у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TS.10146.0703.01-23

Term of validity from _____ to _____
Term of validity from _____ to _____

Продукція
Description of products

Пальникові пристройі з прямусовою плязою,
що працюють на рідкому паливі
(ідеєтифікація згідно Додатку)

Імена підприємства, напис, логотип, (торгова марка)
(complete product name, logo, brand, merchant's mark (trademark))

Відповідає вимогам
Comply with the requirement

Виробник(и) продукції
Manufacturer

Л. GALVANI, 9 - Campodarsego (Padova), 36011 Imola

Сертифікат видано
Certificate is issued on

ДАСТУ EN 267:2014, ДАСТУ EN 12100:2016

(назва та позначення нормативних документів)/name and denotation of normative documents)

Схема сертифікації
Certification system

Схема 3 (сертифікація серійної продукції)

Сертифікат видано органом з оцінки

Відповідності
Certification body is issued by the conformity assessment body
TOV "ЄВРО-ТИСК", 61057, m. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3,
корп.3, Код ЕДРПОУ 36625892, тел/факс (057) 706-46-30,
тел. 757-81-55, 757-81-60. www.tysk.com.ua

На підставі
Test report reference/ examination
of technical documentation

Висновок № УА 1/03 Д. «В» від 29.06.2023 р.
(TOV "ЄВРО-ТИСК", 61057, m. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3,
Код ЕДРПОУ 36625892, тел/факс (057) 706-46-30)

Керівник органу з оцінкою відповідності
Head of conformity assessment body *** «ЄВРО-ТИСК»**
M.I.M./Stamp

O. E. Сердюков
(initials, прізвище)
(initials, family name)

Керівник органу з оцінкою відповідності
Head of conformity assessment body *** «ЄВРО-ТИСК»**
M.I.M./Stamp

O. E. Сердюков
(initials, прізвище)
(initials, family name)



Керівник органу з оцінкою відповідності
Head of conformity assessment body *** «ЄВРО-ТИСК»**
M.I.M./Stamp

O. E. Сердюков
(initials, прізвище)
(initials, family name)





№ 07.004Д

ДОДАТОК 2 ДО СЕРТИФІКАТУ АТТАЧМЕНТ ТО СЕРТИФІКАТУ

Зареєстровано у Рєгістрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0703.02-23

Registration number №

Term of validity from

to

Term of validity from to

- URB-SH5, URB-SH10, URB-SH15, URB-SH20, URB-SH25, URB-SH30, URB-SH32, URB-SH35, URB-SH40, URB-SH45, URB-SH50, URB-SH60, URB-SH70, URB-SH80 потужністю від 1100 до 80000 кВт, - НТРW90, НТРW91, НТРW92, НТРW93, НТРW512, НТРW515, НТРW520, НТРW525, НТРW530, НТРW1025, НТРW1030, НТРW1040, НТРW1050, НТРW1060, НТРW1200, НТРW1320, НТРW1500, НТРW1800, НТРW2000, НТРW2500 потужністю від 3200 до 27000 кВт,

Ідентифікаційний опис тислу, (моделей):

№	Найменування параметрів	Одиниця вимірю	Показники	Типовий представник
1	Тип палива	Газ / Дизель	Газ / Природний газ / зриджений газ	НГ93А
2	Тип газу		500	
3	Номінальний тиск газу	мбар	12-550	
4	Контроль потужності		Іонізація/ Фотоелемент	
5	Номінальна потужність	кВт	35-80000	550 - 4100
6	Напруга частота	В/Гц	230 (380) /50	230/50
7	Клас захисту	IP	40	40
8		Bara	25-1000	300

Зареєстровано у Рєгістрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0703.03-23
Registration number №

Term of validity from to

UA.TR.089.

Серія АА

СЕРТИФІКАТ ДО СЕРТИФІКАТУ СЕРТИФІКАТЕ

Зареєстровано у Рєгістрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.0703.02-23

Registration number №

Term of validity from to

Ф.00.01 реєстрації від 01.12.2018
Директору ТОВ «ЄВРО-ТИСК»
Сергіюкову О. Е.

Зареєстрована
вх. № 42. TR від 08.05.2023 р.

3 Зобов'язуємося:

- виконувати усі умови оцінки відповідності;
- забезпечувати стабільність показників (характеристик) заявленої продукції;
- маркувати продукцію згідно чинних нормативно-правових актів України;
- сплатити всі витрати за проведення робіт з оцінки відповідності;
- надати всю необхідну документацію для проведення робіт з оцінкою відповідності;
- забезпечити збергання технічної документації стосовно продукції згідно вимог чинного законодавства.

3 АЯВКА

на проведення робіт з оцінкою відповідності (сертифікації) та облік декларантів

1 "CIB Unigas S.p.A" L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011 Італія

(назва підприємства-заявника (підприємства виготовлення або постачальника), його адреса, код СДРІОУ)

в особі керівника Riccardo Pancolini

(посада, прізвище, ім'я та по батькові керівника)

просить провести роботи з:

оцінки відповідності вимогам технічних регламентів:

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженою постанововою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814)

(назва/номер технічного регламенту/ви)

загальним

модулем

A1

B

C1

D

E

F

H

I

E1

D1

F1

H1

(модуль оцінки відповідності, що передбачений технічним регламентом)

загальним

регулятором.

добровільної оцінки відповідності (сертифікації) за схемою:

Схема 1 (сертифікація однінічних виробів)

Схема 2 (сертифікація підгруп продукції)

Схема 3 (сертифікація серійної продукції)

Схема 4 (сертифікація серійної продукції з обслеженням виробництва)

продукції: Пальникові пристрой з примусовою тягою, що працюють на газоподібному паливі моделей:
дієнтифікація згідно додатку до заяви, код УКТ ЗЕД 8416 (назва продукції, кол. дістпн., код УКТ ЗЕД)

що виготовлена (поставлена) у вигляді:

серійно

згідно норм та правил виробника, діриектрива 2016/426/EU

(назва та позначення нормативного документа, т.ч. нині, якщо виготовляється продукція)

нарпнї

(назва підприємства-виробника, його адреса)

однінічн

(назва підприємства-виробника, його адреса)

на відповідність вимогам: Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженого постанововою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814), згідно ДСТУ EN 676-2014 Пальники газові автоматичні з прямусовим подачею палива

(названня та назва нормативного документу)

виробництва "CIB Unigas S.p.A" L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011 Італія

(назва підприємства-виробника, його адреса)

на відповідність вимогам: Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженого постанововою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814), згідно ДСТУ EN 676-2014 Пальники газові автоматичні з прямусовим подачею палива

(названня та назва нормативного документу)

2 Випробування продукції провимо в: ТОВ «ВЛ ТИСК-ТЕСТ», 61057, м. Харків, вул.
Пушкінська, 32 (атестат акредитації № 201.07.1 від 30.07.2018 р. до 29.07.2023 р.)

(назва акредитованої (атестованої) випробувальної лабораторії (центру) та адреса)

Додаток 1 до заявки № 42.TR від 08.05.2023 р.

Додаток 2 до заявки № 42.TR від 08.05.2023 р.

Пальникові пристрой з прямусового тягою, що працюють на газопорібному паливі типів(моделей):

- S3, S10, S18 потужністю від 20 до 200 кВт,
- P20, P30, P45, P50, P60, P61, P63, P65, P68, P71, P72, P73, P75, P90, P91, P92, P93, P510, P512, P515, P520, P525, P530, P1025, P1030, P1040 потужністю від 65 до 1300 кВт,
- P73A, P75A, P91A, P92A, P93A, P512A, P515A, P520A, P525A, P1030A, P1040A потужністю від 320 до 1300 кВт,
- C70N, C83X, C85A, C120A потужністю від 70 до 1200 кВт;
- E115X, E120N, E150X, E165A, E170V, E180X, E205A потужністю від 100 до 2050 кВт,
- FC70N, FC83X, FC85A, FC120A потужністю від 70 до 1200 кВт,
- FG175N, FG195N, FG225X, FG225X, FG240N, FG258A, FG270X, FG325X, FG335A, FG380A, FG400A потужністю від 145 до 4000 кВт;
- FH365X, FH424X, FH440A, FH475X, FH550A, FH615A потужністю від 580 до 6150 кВт,
- FK590X, FK680A, FK685X потужністю від 670 до 6850 кВт,
- FN880X, FN925X, FN1060X потужністю від 1300 до 16600 кВт
- FRX2050 потужністю від 1300 до 12550 кВт
- G200N, G215N, G225X, G240N, G258A, G270V, G270X, G325X, G335A, G380A, G400A потужністю від 145 до 4000 кВт;
- H340V, H365X, H440X, H455V, H455A, H455V, H500X, H630A, H685A потужністю від 580 до 6850 кВт,
- K575V, K590X, K660X, K750X, K750A, K890A, K990A потужністю від 670 до 9900 кВт,
- N610V, N740V, N800V, N880X, N925X, N1000V, N1060X, N1060A, N1300A потужністю від 780 до 13000 кВт,
- R73A, R75A, R90A, R91A, R92A, R93A, R510A, R512A, R515A, R520A, R525A, R530A, R1025A, R1030A, R1040A потужністю від 320 до 13000 кВт,
- R63, R68, R73, R75, R75R, R90, R91, R92, R93, R510, R512, R515, R520, R525, R530, R1025, R1030, R1040, R2050, R2060, R2080 потужністю від 121 до 19000 кВт,
- NG35, NG70, NG90, NG120, NG140, NG200, NG350, NG400, NG550 потужністю від 19 до 2100 кВт,
- L335, LG70, LG90, LG120, LG140, LG200, LG280, LG350, LG400, LG550 потужністю від 19 до 2000 кВт,
- RX2050R, RX2050, RX2060, RX2080 потужністю від 1780 до 19000 кВт,
- NGX35, NGX65, NGX70, NGX90, NGX120, NGX125, NGX140, NGX145, NGX170, NGX200, NGX280, NGX300, NGX350, NGX400, NGX550 потужністю від 20 до 500 кВт
- TP90, TP91, TP92, TP93, TP510, TP512, TP515, TP520, TP525, TP530, TP1025, TP1040, TP1050, TP1080, TP2000, TP2500 потужністю від 19 до 2000 кВт,
- TP90A, TP91A, TP92A, TP93A, TP510A, TP512A, TP515A, TP520A, TP525A, TP530A, TP1030A, TP1040A, TP1050A, TP1080A, TP2000A, TP2500A потужністю від 320 до 27000 кВт,
- URB5-G, URB10-G, URB15-G, URB20-G, URB25-G, URB30-G, URB35-G, URB40-G, URB45-G, URB50-G, URB60-G, URB70-G, URB80-G потужністю від 1100 до 80000 кВт,

Керівник заявника

Riccardo Pancolini
(підпис та прзв'язе)

Diego Tegon
(підпис та прзв'язе)

«08» травня 2023 р.

Головний бухгалтер

Riccardo Pancolini
(підпис та прзв'язе)

Diego Tegon
(підпис та прзв'язе)

«08» травня 2023 р.

Керівник заявника

Riccardo Pancolini
(підпис та прзв'язе)

Diego Tegon
(підпис та прзв'язе)

«08» травня 2023 р.

Керівник заявника
Головний бухгалтер

МП

UNIGAS S.p.A.
- CIB UNIGAS S.p.A. -
Via L. Galvani, 9 - Campodarsego Padova
(підпис)
(підпис) Riccardo Pancolini
(підпис) Riccardo Pancolini
(підпис) Diego Tegon
(підпис) Diego Tegon

«08» травня 2023 р.

UNIGAS S.p.A.
- CIB UNIGAS S.p.A. -
Via L. Galvani, 9 - Campodarsego Padova
(підпис)
(підпис) Riccardo Pancolini
(підпис) Riccardo Pancolini
(підпис) Diego Tegon
(підпис) Diego Tegon

«08» травня 2023 р.

- URB5, URB10, URB15, URB20, URB25, URB30, URB32, URB35, URB40, URB45, URB50, URB60, URB70, URB80 потужністю від 1100 до 80000 кВт,

- URB-SH5, URB-SH10, URB-SH15, URB-SH20, URB-SH25, URB-SH30, URB-SH32, URB-SH35, URB-SH40, URB-SH45, URB-SH50, URB-SH60, URB-SH80 потужністю від 1100 до 80000 кВт,

- TLX5, TLX10, TLX18, TLX20, TLX30, TLX45, TLX60, TLX65, TLX72, TLX73, TLX90, TLX91, TLX92, TLX93, TLX510, TLX512, TLX525, TLX530, TLX1025, TLX1030, TLX1040, TLX1050, TLX1080, TLX2020, TLX2030, TLX2040, TLX3050 потужністю від 25 до 35000 кВт,

- TPW90, TPW91, TPW92, TPW93, TPW512, TPW515, TPW520, TPW525, TPW530, TPW1025, TPW1030, TPW1040, TPW1050, TPW1080, TPW1200, TPW1320, TPW1500, TPW1800, TPW2000, TPW2500 потужністю від 320 до 27000 кВт,

- FE115X, FE120N, FE140A, FE150X, FE175X, FE186A потужністю від 100 до 1860 кВт,

- FG175N, FG195N, FG225X, FG225X, FG240N, FG258A, FG270X, FG325X, FG335A, FG380A, FG400A потужністю від 145 до 4000 кВт;

- FRX2050 потужністю від 1300 до 12550 кВт

- G200N, G215N, G225X, G240N, G258A, G270V, G270X, G325X, G335A, G380A, G400A потужністю від 145 до 4000 кВт;

- FN880X, FN925X, FN1060X потужністю від 1300 до 16600 кВт

- RX2050 потужністю від 320 до 13000 кВт

- P73A, P75A, R90A, R91A, R92A, R93A, R510A, R512A, R515A, R520A, R525A, R530A, R1025A, R1030A, R1040A потужністю від 320 до 13000 кВт,

- R63, R68, R73, R75, R75R, R90, R91, R92, R93, R510, R512, R515, R520, R525, R530, R1025, R1030, R1040, R2050, R2060, R2080 потужністю від 121 до 19000 кВт,

- NG35, NG70, NG90, NG120, NG140, NG200, NG350, NG400, NG550 потужністю від 19 до 2100 кВт,

- L335, LG70, LG90, LG120, LG140, LG200, LG280, LG350, LG400, LG550 потужністю від 19 до 2000 кВт,

- RX2050R, RX2050, RX2060, RX2080 потужністю від 1780 до 19000 кВт,

- NGX35, NGX65, NGX70, NGX90, NGX120, NGX125, NGX140, NGX145, NGX170, NGX200, NGX280, NGX300, NGX350, NGX400, NGX550 потужністю від 20 до 500 кВт

- TP90, TP91, TP92, TP93, TP510, TP512, TP515, TP520, TP525, TP530, TP1025, TP1040, TP1050, TP1080, TP2000, TP2500 потужністю від 19 до 2000 кВт,

- TP90A, TP91A, TP92A, TP93A, TP510A, TP512A, TP515A, TP520A, TP525A, TP530A, TP1030A, TP1040A, TP1050A, TP1080A, TP2000A, TP2500A потужністю від 320 до 27000 кВт,

- URB5-G, URB10-G, URB15-G, URB20-G, URB25-G, URB30-G, URB35-G, URB40-G, URB45-G, URB50-G, URB60-G, URB70-G, URB80-G потужністю від 1100 до 80000 кВт,

3 Зобов'язувомся:

- виконувати усі умови оцінки відповідності;
- забезпечувати стабільність показників (характеристик) заявленої продукції;
- маркувати продукцію згідно чинних нормативно-правових актів України;
- сплатити всі витрати за проведення робіт з оцінки відповідності;
- надати вісю необхідну документацію для проведення робіт з оцінки відповідності;
- забезпечити зберігання технічної документації стосовно продукції згідно вимог чинного законодавства.

4 Дограткові відомості:

- 1) заявка на оцінку відповідності вищевказаної продукції в інші ООВ - НЕ ПОДАВАЛАСЬ;
- 2) документи, що підтверджують повноваження уповноваженої особи виробника:
- 3) Банківські реквізити підприємства:

просить провести роботи з:

- опинки відповідності вимогам технічних регламентів:**

Технічного регламенту пристрібів, що працюють на газоподібному топсі (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814)

(назва та дата розміщення регламенту/ін)

за модулем:

<input type="checkbox"/> A1	<input checked="" type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> C1	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> H	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> HI
<input type="checkbox"/> A2	<input type="checkbox"/> G	<input type="checkbox"/> C2	<input type="checkbox"/> DI	<input type="checkbox"/> EI	<input type="checkbox"/> FI			

(можуть описані відповідності, що передбачені технічним регламентом)

□ **процедурою:**

(протягом опинки відповідності, що передбачені технічним регламентом)

- добропорядкової опинки відповідності (сертифікату) за схемою:**

Схема 1 (сертифікація однієї підприємства/виробника)

Схема 2 (сертифікація підприємств/виробників)

Схема 3 (сертифікація сертівої продукції)

Схема 4 (сертифікація сертівої продукції з обслуговуванням виробництва)

продукції: Пальникові пристрій двохпаливні з прямусовою тягою, що працюють на газоподібному, та мазутному пальному комбінованого типу, МО/СЛГ, ідентифікатор згідно ДОЗАТУ до заявки, код УКТ ЗЕД 8416.

(назва продукції, код ДКПН, код УКТ ЗЕД)

що виготовлена (поставлена) у вигляді:

- сертифіко

згідно норм та правил виробника, дипектива 2016/426/EU

(назва та позначення нормативного документа, ГУ, інш., згідно якого виготовляється продукція)

- партнір

(кількість продуктів шт., кг, км, інш., ідентифікатор ознак продукції, товаро-супровідні документи)

- одиниця

(назва підприємства-виробника, його адреса)

сертифікант/і санкційні санки продукції, товаро-супровідні документи)

виробництва "CIB Unigas S.p.A" L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011 Італія

(позначення та назва нормативних документів)

на відповідність вимогам: Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814), згідно ДСТУ EN 676-2014. ДСТУ EN 267-2014

(назва дипектива або акредитації № 2010/71 від 30.07.2018 р. до 29.07.2023 р.)

2 Виробування продукції просимо прости: ТОВ «ВЛ ТИСК-ТЕСТ», 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32 (актестація (акредитація) виробувального підприємства (підприємства) та адреса)

Пальникові пристрій двохнапливні з примусовим типом, що працюють на газоподібному, та мазутному паливі комбінованого типу, моделей:

KP60 KP65 KP72 KP73 KP75 KP90 KP91 KP92 KP93 KP510 KP512 KP520 KP525 KP530
KP1025 KP1030 KP1040 потужністю від 160 до 13000 кВт;
KP73A KP75A KP90A KP91A KP92A KP93A KP510A KP512A KP515A KP520A KP525A
KP530A KP1025A KP1030A KP1040A потужністю від 320 до 13000 кВт;
KR73A KR75A KR90A KR91A KR92A KR93A KR510A KR512A KR515A KR520A KR525A
KR530A KR1025A KR1030A KR1040A потужністю від 320 до 13000 кВт;
KR73 KR75 KR90 KR91 KR92 KR93 KR510 KR512 KR515 KR520 KR525 KR530 KR1025
KR1030 KR1040 KR2050 KR2060 KR2080 потужністю від 320 до 19000 кВт;
KTP90 KTP91 KTP92 KTP93 KTP512 KTP515 KTP520 KTP530 KTP535 KTP1025
KTP1030 KTP1040 KTP1050 KTP1080 KTP1200 KTP1320 KTP1500 KTP2000 KTP2500
KTP3000 потужністю від 320 до 30000 кВт;
KTP90A KTP91A KTP92A KTP93A KTP510A KTP512A KTP515A KTP520A KTP525A
KTP530A KTP1030A KTP1040A KTP1050A KTP1080A KTP1200A KTP1320A KTP1500A
KTP2000A KTP2500A потужністю від 320 до 27000 кВт;
KPBV65 KPBV70 KPBV72 KPBV73 KPBV75 KPBV81 KPBV90 KPBV91 KPBV92 KPBV93
KPBV510 KPBV512 KPBV515 KPBV520 KPBV525 KPBV525 KPBV1025 KPBV1030 KPBV1040
потужністю від 270 до 30000 кВт;
KRBV65 KRBV70 KRBV73 KRBV75 KRBV81 KRBV90 KRBV91 KRBV92 KRBV93
KRBV510 KRBV512 KRBV515 KRBV520 KRBV525 KRBV1025 KRBV1030
KRBV1040 KRBV2050 KRBV2060 KRBV2080 потужністю від 270 до 19000 кВт;
URB5-GO URB10-GO URB15-GO URB20-GO URB25-GO URB32-GO URB35-GO
URB40-GO URB45-GO URB50-GO URB60-GO URB70-GO URB80-GO потужністю від 1100 до
80000 кВт;
URB5 URB10 URB15 URB20 URB25 URB30 URB35 URB40 URB45 URB50 URB60
URB70 URB80 потужністю від 1100 до 80000 кВт;
URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH35 URB-SH40
URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80 потужністю від 1100 до
80000 кВт;
KTPBVW90 KTPBVW91 KTPBVW92 KTPBVW93 KTPBVW510 KTPBVW512 KTPBVW515
KTPBVW520 KTPBVW525 KTPBVW530 KTPBVW1025 KTPBVW1030 KTPBVW1040
KTPBVW1050 KTPBVW1080 KTPBVW1200 KTPBVW1320 KTPBVW1500 KTPBVW1800
KTPBVW2000 KTPBVW2500 KTPBVW3000 потужністю від 320 до 35000 кВт;
KTPBV90 KTPBV91 KTPBV92 KTPBV93 KTPBV510 KTPBV512 KTPBV515 KTPBV520
KTPBV525 KTPBV530 KTPBV1025 KTPBV1030 KTPBV1040 KTPBVY1050 KTPBVY1080
KTPBVY1200 KTPBVY1320 KTPBVY1500 KTPBVY1800 KTPBVY2000 KTPBVY2500 потужністю від
320 до 27000 кВт;

ЗАЯВКА
на проведення робіт з оцінки відповідності (сертифікації) та облік декларації
на мазутному паливі комбінованого типу, що працюють на газоподібному, та

мазутному паливі комбінованого типу, моделей:

1 "CIB Unigas S.p.A" L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011 Італія

(назва підприємства-заявника (підприємства виготовлення або постачальника), його адреса, код СДРГОУ)

в особі керівника Riccardo Pancolini

(посада, прізвище, ім'я та по батькові керівника)

просить провести роботи з:
оцінки відповідності вимогам технічних регламентів:

(назва технічного регламенту(ів))

за моделем

<input type="checkbox"/> A1	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> C1	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> F
<input type="checkbox"/> A2	<input type="checkbox"/> G	<input type="checkbox"/> C2	<input type="checkbox"/> D1	<input type="checkbox"/> E1	<input type="checkbox"/> F1

(модуль оцінки відповідності, що передбачений технічним регламентом)

процеудрою:

- добровільної оцінки відповідності (сертифікації) за схемою:
 Схема 1 (сертифікація однієчінних виробів)
 Схема 2 (сертифікація партиї продукції)
 Схема 3 (сертифікація серійної продукції)
 Схема 4 (сертифікація серійної продукції з обслеженнем виробництва)

продукції: Пальникові пристрій з прямусовою тягою, що працюють на рідкому паливі, моделей:
ідентифікація згідно додатку до заяви, код УКТ ЗЕД 8416.
(назва продукції, код дипл., код УКТ ЗЕД)

що виготовлена (поставлена) у вигляді:

серійно
згідно норм та правил виробника
(назва та позначення нормативного документа, ГУ, інш., згідно з якого виготовляється продукція)
 напри
 одинич

(назва підприємства-виробника, його адреса)
на відповідність вимогам: ДСТУ EN 267:2014. ДСТУ EN 1210:2016
(позначення та назва нормативних документів)

2 Випробування продукції просимо провести в: ТОВ «ВІЛ ТИСК-ТЕСТ», 61057, м. Харків, вул.
Пушкінська, 32 (атестант акредитації № 201071 від 30.07.2018 р. № 29.07.2023 р.)
(назва автентикованої (атестованої) випробувальної лабораторії (центру) та адреса)

3 Зобов'язуємося:
- виконувати усі умови оцінки відповідності;
- забезпечувати стабільність показників (характеристик) заявленої продукції;

Керівник заявилика
Головний бухгалтер
III


Riccardo Pancolini
(підпись та прізвище)

Diego Tegon

«08» травня 2023 р.
«08» травня 2023 р.



- маркувати протокольно згідно чинних нормативно-правових актів України;

- сплатити всі витрати за проведення робіт з оплати відповідності;

- налати всі необхідні документацію для проведення робіт з оцінки відповідності;

- забезпечити збергання технічної документації стосовно продукції згідно вимог чинного законодавства.

4 Додаткові відомості:

1) заявка на оцінку відповідності вищеведеної продукції в інші ООВ - НЕ ПОЛАВЛАСЬ;

2) документи, що підтверджують повноваження уповноваженої особи виробника:

3) банківські реквізити підприємства:

5 Присоємо:

аналоги сертифікатам на:
"CIB Unigas S.p.A" L. GALVANI, 9 - Campodarsego (Padova), 35011 Італія

(нашому вання заяники)

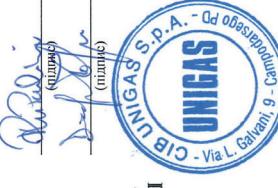
Всі розбіжності між заяником (представником заявника) та ООВ у розумінні процедур опинки відповідності засвідченнем сертифікації виричені, нормативні документи погоджені.

Керівник заявника


Riccardo Pancolini
(найменування та прізвище)

Головний бухгалтер


Diego Tegon
(найменування та прізвище)

M III


«12» квітня 2023 р.

Додаток 1 до заявки № 03.Д від 12.04.2023 р.

Пальникові пристрій з примусовою тягою, що працюють на рідкому паливі, типу та моделей:

G3 G4 G5 G6 G10 G18, потужністю від 14 до 209 кВт;
PG25 PG30 PG45 PG60 PG65 PG70 PG75 PG80 PG81 PG91 PG92 PG93 PG510 PG512
PG515 PG520 PG525 PG1025 PG1030 PG1040, потужністю від 163 до 13000 кВт;
RG75R RG75 RG81 RG90 RG91 RG92 RG93 RG510 RG512 RG520 RG525 RG1025
RG1030 RG1040 RG2050 RG2060 RG2080, потужністю від 105 до 19000 кВт;
LO35 LO60 LO70 LO90 LO140 LO200 LO280 LO350 LO400 LO550, потужністю від 14 до 2100 кВт;
LOX35 LOX60 LOX90 LOX140 , потужністю від 14 до 200 кВт;
TG90 TG91 TG92 TG93 TG510 TG512 TG515 TG520 TG525 TG1025 TG1030 TG1040 TG1050
TG1080 TG2000 TG2500, потужністю від 264 до 27000 кВт;
URB5-LO URB10-LO URB15-LO URBl5-LO URB20-LO URB25-LO URB30-LO URB32-LO URB40-
LO URB45-LO URB50-LO URBl60-LO URBl70-LO URBl80-LO URB80-LO, потужністю від 1100 до 80000 кВт;
URB5 URBl0 URBl5 URBl0 URBl20 URBl25 URBl30 URBl32 URBl35 URBl40 URBl45 URBl50 URBl60 URBl70
URB80, потужністю від 1100 до 80000 кВт;
URB-SH25 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH16 URB-SH20 URB-SH25 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40
URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80, потужністю від 1100 до 80000 кВт;
TGW1030 TGW1040 TGW1050 TGW1080 TGW1200 TGW1320 TGW1500 TGW1800 TGW2000
TGW2500, потужністю від 2550 до 27000 кВт;
N18, потужністю від 105 до 209 кВт;

PN30 PN45 PN60 PN65 PN70 PN75 PN80 PN90 PN92 PN93 PN95 PN10 PN15 PN20 PN515
PN520 PN525 PN530 PN535 PN1025 PN1030 PN1040, потужністю від 105 до 13000 кВт;
RN75 RN81 RN90 RN91 RN92 RN93 RN510 RN512 RN515 RN520 RN525 RN1025 RN1030
RN1040 RN2050 RN2060 RN2080, потужністю від 264 до 19000 кВт;
TN90 TN91 TN92 TN93 TN510 TN512 TN515 TN520 TN525 TN530 TN1025 TN1030 TN1040
TN1050 TN1080 TN2000 TN2500, потужністю від 370 до 27000 кВт;
PBY65 PBY70 PBY72 PBY75 PBY73 PBY81 PBY91 PBY92 PBY93 PBY95 PBY96 PBY97
PBY515 PBY520 PBY525 PBY530 PBY1025 PBY1030 PBY1040, потужністю від 291 до 13000 кВт;
RBY65 RBY70 RBY72 RBY75 RBY77 RBY81 RBY90 RBY91 RBY92 RBY93 RBY95 RBY96
RBY515 RBY520 RBY525 RBY1025 RBY1030 RBY1040 RBY2050 RBY2060 RBY2080, потужністю
від 291 до 19000 кВт;
TPBY75 TPBY90 TPBY91 TPBY92 TPBY93 TPBY94 TPBY95 TPBY96 TPBY97 TPBY98 TPBY99
TPBY1025 TPBY1030 TPBY1040 TPBY1050 TPBY1080 TPBY2000 TPBY2500, потужністю
від 291 до 27000 кВт;
URB5-O URB10-O URB15-O URB20-O URB25-O URB30-O URB35-O URB40-O URB45-
O URB50-O URB60-O URB70-O URB80-O URB90-O URB10-O URB15-O URB20-U URB25-U URB30-U URB35-U URB40-U URB45-U
URB80, потужністю від 1100 до 80000 кВт;
URB-SH5 URB-SH10 URB-SH15 URB-SH20 URB-SH30 URB-SH32 URB-SH35 URB-SH40
URB-SH45 URB-SH50 URB-SH60 URB-SH70 URB-SH80, потужністю від 1100 до 80000 кВт;
TPBYW1030 TPBYW1040 TPBYW1050 TPBYW1080 TPBYW1200 TPBYW1320 TPBYW1500
TPBYW1800 TPBYW2000 TPBYW2500, потужністю від 2550 до 27000 кВт;

Керівник заявника
Ігор Григор'єв
(найменування та прізвище)

Головний бухгалтер
Дієго Тегон
(найменування та прізвище)

«12» квітня 2023 р.

Riccardo Pancolini
(найменування та прізвище)
Diego Tegon
(найменування та прізвище)

III



3 Зобов'язуємся:

- виконувати усі умови оцінки відповідності;
 - забезпечувати стабільність показників (характеристик) заявленої продукції;
 - маркувати продукцію згідно чинних нормативно-правових актів України;
 - сплатити всі витрати за проведення робіт з оцінки відповідності;
 - надати всю необхідну документацію для проведення робіт з оцінки відповідності;
 - забезпечити зберігання технічної документації стосовно продукції згідно вимог чинного законодавства.
- 4 Дограткові відомості:**
- 1) заявка на оцінку відповідності вищеменедженої продукції в інші ООВ - НЕ ПОДАВАЛАСЬ;
 - 2) документи, що підтверджують повноваження уповноваженої особи виробника;
 - 3) банківські реквізити підприємства:

просить провести роботи з:

опинки відповідності вимогам технічних регламентів:

Tехнічного регламенту проядобів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженоого постанововою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814)

(навколо технічного регламенту/їх)

процеудрою:

(пропускає опинки відповідності, що передбаченою технічним регламентом)

доброявільної опинки відповідності (сертифікації) за схемою:

Схема 1 (сертифікація однієїніз купівель)

Схема 2 (сертифікація партиї продукції)

Схема 3 (сертифікація сертійної продукції)

Схема 4 (сертифікація сертійної продукції з обслідженням виробництва)

продукції: Пальникові пристрій двохпаливні з прямусовим тягою, що працюють на газоподібному або дизельному паливі моделей: інші сертифікація згідно ДОДУКУ ГО ЗАЗВІКР, код УКТ ЗЕД 8416.

(назва продукції, код КПП, код УКТ зЕД)

що виготовлена (поставлена) у вигляді:

сертифіко

згідно норм та правил виробника, директиви 2016/426/EU

(назва та позначення нормативного документа, TU, нині, згідно якого виготовляється продукція)

партії

(кількість продукції шт., кг, кв. м, інші, ідентифікаційні ознаки продукції, товаро-супровідні документи)

одиниць

(кількість продукції шт., кг, кв. м, інші, ідентифікаційні ознаки продукції, товаро-супровідні документи)

виробництва "CIB Unigas S.p.A" L. GALVANI, 9- Campodarsego (Padova), 35011 Італія

(назва підприємства-виробника, його адреса)

на відповідність вимогам: Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814), згідно ДСТУ EN 676:2014. Пальники газові автоматичні з прямусовим подачею повітря

(позначення та назва нормативних документів)

2 Виробування продукції просимо провести в: ТОВ «ВЛ ТИСК-ТЕСТ», 61057, м. Харків, вул.
Пушкінська, 32 (атест. акредитовані № 201/071 від 30.07.2018р до 29.07.2023р.)

(назва акредитованої (атестованої) виробувальної лабораторії (центру) та адреса)

Пальникові пристрой двохпаливні з примусовою тягою, що працюють на газоподібному або дизельному паливі типів(моделей):

- HS5, HS10, HS18 потужністю від 35 до 200 кВт,
- HP20, HP30, HP45, HP50, HP60, HP63, HP65, HP68, HP72, HP73, HP90, HP91, HP92, HP93, HP510, HP512, HP515, HP520, HP525, HP530, HP1025, HP1030, HP1040 потужністю від 65 до 13000 кВт,
- HP73A, HP90A, HP91A, HP92A, HP93A, HP510A, HP512A, HP515A, HP520A, HP525A, HP530A, HP1025A, HP1030A, HP1040A потужністю від 300 до 13000 кВт,
- HR73A, HR90A, HR91A, HR92A, HR93A, HR510A, HR512A, HR515A, HR520A, HR525A, HR530A, HR1025A, HR1030A, HR1040A потужністю від 300 до 13000 кВт,
- HR63, HR68, HR73, HR75R, HR75, HR90, HR91, HR92, HR93, HR515, HR520, HR525, HR530, HR1025, HR1030, HR1030, HR1040, HR2050, HR2060, HR2080 потужністю від 121 до 19000 кВт,
- C83X, C92A, C120A потужністю від 200 до 1200 кВт,
- E115X, E150X, E165A, E180X, E205A потужністю від 250 до 2050 кВт,
- G225X, G258A, G270X, G325X, G335A, G380A, G400A потужністю від 165 до 4000 кВт
- H365X, H440X, H445A, H500X, H630A, H685A потужністю від 580 до 6850 кВт,
- K590X, K660X, K750X, K750A, K890A, K990A потужністю від 670 до 9900 кВт,
- N880X, N925X, N1060X, N1160A, N1300A потужністю від 1200 до 13000 кВт,
- HRX2050R, HRX2050, HRX2060, HRX2080 потужністю від 1780 до 19000 кВт,
- HTP90, HTP91, HTP92, HTP93, HTP95, HTP510, HTP512, HTP515, HTP520, HTP525, HTP530, HTP1025, HTP1030, HTP1040, HTP1050, HTP1080, HTP2000, HTP2500 потужністю від 320 до 27000 кВт,
- HTP90A, HTP91A, HTP92A, HTP93A, HTP510A, HTP512A, HTP515A, HTP520A, HTP525A, HTP530A, HTP1025A, HTP1030A, HTP1040A, HTP1050A, HTP1080A, HTP2000A, HTP2500A потужністю від 320 до 27000 кВт,
- HTLX90, HTLX91, HTLX92, HTLX93, HTLX510, HTLX512, HTLX515, HTLX520, HTLX1025, HTLX1030, HTLX1050, HTLX1080, HTLX2000, HTLX2020, HTLX2030, HTLX2040, HTLX3050 потужністю від 288 до 35000 кВт,
- URB5-GLO, URB10-GLO, URB15-GLO, URB20-GLO, URB25-GLO, URB30-GLO, URB32-GLO, URB35-GLO, URB40-GLO, URB45-GLO, URB50-GLO, URB60-GLO, URB70-GLO, URB80-GLO потужністю від 1100 до 80000 кВт,
- URB5, URB10, URB15, URB20, URB25, URB30, URB32, URB35, URB40, URB45, URB50, URB60, URB70, URB80, потужністю від 1100 до 80000 кВт,
- URB-SH5, URB-SH10, URB-SH15, URB-SH20, URB-SH25, URB-SH30, URB-SH32, URB-SH35, URB-SH40, URB-SH45, URB-SH50, URB-SH60, URB-SH70, URB-SH80 потужністю від 1100 до 80000 кВт,
- HTPW90, HTPW91, HTPW92, HTPW93, HTPW510, HTPW512, HTPW515, HTPW520, HTPW525, HTPW530, HTPW1025, HTPW1030, HTPW1040, HTPW1050, HTPW1080, HTPW1200, HTPW1320, HTPW1500, HTPW1800, HTPW2000, HTPW2500 потужністю від 320 до 27000 кВт,

Керівник заявника
Головний бухгалтер

Riccardo Pancolini
(нічайна правильне)
Diego Tegon
(нічайна правильне)

<08> травня 2023 р.



MII

